

IMPRESO SOLICITUD PARA VERIFICACIÓN DE TÍTULOS OFICIALES

1. DATOS DE LA UNIVERSIDAD, CENTRO Y TÍTULO QUE PRESENTA LA SOLICITUD

De conformidad con el Real Decreto 1393/2007, por el que se establece la ordenación de las Enseñanzas Universitarias Oficiales

UNIVERSIDAD SOLICITANTE	CENTRO		CÓDIGO CENTRO
Universidad de Lleida	Facultad de Letras		25005600
NIVEL	DENOMINACIÓN CORTA		
Grado	Lenguas Aplicadas y Traducción		
DENOMINACIÓN ESPECÍFICA			
Graduado o Graduada en Lenguas Aplicadas y Traducción por la Universidad de Lleida			
RAMA DE CONOCIMIENTO	CONJUNTO		
Artes y Humanidades	No		
HABILITA PARA EL EJERCICIO DE PROFESIONES REGULADAS	NORMA HABILITACIÓN		
No			
SOLICITANTE			
NOMBRE Y APELLIDOS	CARGO		
Franciso García Pascual	Vicerrector de Docencia		
Tipo Documento	Número Documento		
NIF			
REPRESENTANTE LEGAL			
NOMBRE Y APELLIDOS	CARGO		
Franciso García Pascual	Vicerrector de Docencia		
Tipo Documento	Número Documento		
NIF			
RESPONSABLE DEL TÍTULO			
NOMBRE Y APELLIDOS	CARGO		
Franciso García Pascual	Vicerrector de Docencia		
Tipo Documento	Número Documento		
NIF			
2. DIRECCIÓN A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN			
A los efectos de la práctica de la NOTIFICACIÓN de todos los procedimientos relativos a la presente solicitud, las comunicaciones se dirigirán a la dirección que figure en el presente apartado.			
DOMICILIO	CÓDIGO POSTAL	MUNICIPIO	TELÉFONO
Plaça Victor Siurana, 1	25002	Lleida	629033150
E-MAIL	PROVINCIA		FAX
ees@udl.cat	Lleida		973702002



### 3. PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

De acuerdo con lo previsto en la Ley Orgánica 5/1999 de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se informa que los datos solicitados en este impreso son necesarios para la tramitación de la solicitud y podrán ser objeto de tratamiento automatizado. La responsabilidad del fichero automatizado corresponde al Consejo de Universidades. Los solicitantes, como cedentes de los datos podrán ejercer ante el Consejo de Universidades los derechos de información, acceso, rectificación y cancelación a los que se refiere el Título III de la citada Ley 5-1999, sin perjuicio de lo dispuesto en otra normativa que ampare los derechos como cedentes de los datos de carácter personal.

El solicitante declara conocer los términos de la convocatoria y se compromete a cumplir los requisitos de la misma, consintiendo expresamente la notificación por medios telemáticos a los efectos de lo dispuesto en el artículo 59 de la 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en su versión dada por la Ley 4/1999 de 13 de enero.

	En: Lleida, AM 22 de noviembre de 2016
	Firma: Representante legal de la Universidad



## 1. DESCRIPCIÓN DEL TÍTULO

### 1.1. DATOS BÁSICOS

NIVEL	DENOMINACIÓN ESPECÍFICA	CONJUNTO	CONVENIO	CONV. ADJUNTO
Grado	Graduado o Graduada en Lenguas Aplicadas y Traducción por la Universidad de Lleida	No		Ver Apartado 1: Anexo 1.

#### LISTADO DE MENCIONES

No existen datos

RAMA	ISCED 1	ISCED 2
Artes y Humanidades	Lenguas y dialectos españoles	Humanidades

#### NO HABILITA O ESTÁ VINCULADO CON PROFESIÓN REGULADA ALGUNA

#### AGENCIA EVALUADORA

Agència per a la Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya

#### UNIVERSIDAD SOLICITANTE

Universidad de Lleida

#### LISTADO DE UNIVERSIDADES

CÓDIGO	UNIVERSIDAD
044	Universidad de Lleida

#### LISTADO DE UNIVERSIDADES EXTRANJERAS

CÓDIGO	UNIVERSIDAD
No existen datos	

#### LISTADO DE INSTITUCIONES PARTICIPANTES

No existen datos

### 1.2. DISTRIBUCIÓN DE CRÉDITOS EN EL TÍTULO

CRÉDITOS TOTALES	CRÉDITOS DE FORMACIÓN BÁSICA	CRÉDITOS EN PRÁCTICAS EXTERNAS
240	60	6
CRÉDITOS OPTATIVOS	CRÉDITOS OBLIGATORIOS	CRÉDITOS TRABAJO FIN GRADO/ MÁSTER
60	108	6

#### LISTADO DE MENCIONES

MENCIÓN	CRÉDITOS OPTATIVOS
No existen datos	

### 1.3. Universidad de Lleida

#### 1.3.1. CENTROS EN LOS QUE SE IMPARTE

LISTADO DE CENTROS	
CÓDIGO	CENTRO
25005600	Facultad de Letras

#### 1.3.2. Facultad de Letras

##### 1.3.2.1. Datos asociados al centro

TIPOS DE ENSEÑANZA QUE SE IMPARTEN EN EL CENTRO		
PRESENCIAL	SEMPRESENCIAL	A DISTANCIA
Sí	No	No
PLAZAS DE NUEVO INGRESO OFERTADAS		
PRIMER AÑO IMPLANTACIÓN	SEGUNDO AÑO IMPLANTACIÓN	TERCER AÑO IMPLANTACIÓN
40	40	40
CUARTO AÑO IMPLANTACIÓN	TIEMPO COMPLETO	



40	<b>ECTS MATRÍCULA MÍNIMA</b>	<b>ECTS MATRÍCULA MÁXIMA</b>
<b>PRIMER AÑO</b>	60.0	66.0
<b>RESTO DE AÑOS</b>	0.0	75.0
<b>TIEMPO PARCIAL</b>		
	<b>ECTS MATRÍCULA MÍNIMA</b>	<b>ECTS MATRÍCULA MÁXIMA</b>
<b>PRIMER AÑO</b>	24.0	66.0
<b>RESTO DE AÑOS</b>	0.0	75.0
<b>NORMAS DE PERMANENCIA</b>		
<a href="http://www.udl.cat/export/sites/universitat-lleida/ca/udl/norma/.galleries/docs/Ordenacio_academica/NORMATIVA_DE_PERMANENCIA_DE_GRADO_castellano.pdf">http://www.udl.cat/export/sites/universitat-lleida/ca/udl/norma/.galleries/docs/Ordenacio_academica/NORMATIVA_DE_PERMANENCIA_DE_GRADO_castellano.pdf</a>		
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	



## 2. JUSTIFICACIÓN, ADECUACIÓN DE LA PROPUESTA Y PROCEDIMIENTOS

Ver Apartado 2: Anexo 1.

### 3. COMPETENCIAS

3.1 COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES
<b>BÁSICAS</b>
CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio
CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio
CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética
CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía
<b>GENERALES</b>
CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás
CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.
CG3 - Valorar la capacidad de trabajo individual y la motivación por la calidad y el rigor Producir distintos tipos de texto.
CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.
CG6 - Valorar la capacidad de organización y planificación del trabajo y la investigación.
CG4 - Gestionar el dominio en los métodos, técnicas e instrumentos de análisis e informáticos específicos
<b>3.2 COMPETENCIAS TRANSVERSALES</b>
CT1 - Adquirir una adecuada comprensión y expresión oral y escrita del catalán y del castellano
CT2 - Adquirir un dominio significativo de una lengua extranjera, especialmente del inglés
CT3 - Adquirir capacitación en el uso de las nuevas tecnologías y de las tecnologías de la información y la comunicación
CT4 - Adquirir conocimientos básicos de emprendimiento y de los entornos profesionales
CT5 - Adquirir nociones esenciales del pensamiento científico
<b>3.3 COMPETENCIAS ESPECÍFICAS</b>
CE1 - Adquirir conocimientos esenciales del pensamiento lingüístico y la capacidad de discriminar entre distintas teorías para aplicarlas en el estudio científico de la lengua.
CE2 - Evaluar las políticas y las metodologías de enseñanza y gestión de las lenguas en entornos multilingüe y diseñar planes de actuación para la optimización de la comunicación plurilingüe
CE3 - Adquirir la capacidad de producir textos traducidos atendiendo al marco en el que se sitúan.
CE4 - Describir formalmente datos lingüísticos para ser utilizados en las aplicaciones informáticas relacionadas con el lenguaje.
CE5 - Evaluar la adecuación lingüística y sociocultural en relación a la tipología textual
CE6 - Identificar los conceptos básicos y las diferentes metodologías relacionadas con la traducción
CE7 - Reconocer las principales teorías, conceptos y metodologías en el ámbito de la comunicación
CE8 - Valorar la realidad socio comunicativa actual atendiendo a su dimensión cultural, política y social
CE9 - Identificar y aplicar los fundamentos teóricos y prácticos de la redacción en los medios de comunicación
CE10 - Adquirir conciencia crítica de las relaciones entre los acontecimientos históricos y sociales y la producción literaria.

### 4. ACCESO Y ADMISIÓN DE ESTUDIANTES

4.1 SISTEMAS DE INFORMACIÓN PREVIO
------------------------------------

Ver Apartado 4: Anexo 1.



#### 4.2 REQUISITOS DE ACCESO Y CRITERIOS DE ADMISIÓN

Los procedimientos de acceso y admisión a los estudios de Grado se realizarán en la Universitat de Lleida (UdL) de conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 412/2014, de 6 de junio, por el que se establece la normativa básica de los procedimientos de admisión a las enseñanzas universitarias oficiales de Grado (BOE de 7 de junio de 2014), sin perjuicio de lo establecido en la disposición adicional cuarta de este real decreto según la cual se establece el siguiente calendario de implantación:

- a partir del curso 2017-2018, a los estudiantes que hayan obtenido el título de Bachiller del Sistema Educativo Español de acuerdo con la redacción del artículo 37 de la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, introducida por la Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre.
- a partir del curso académico 2014-2015, al resto de estudiantes.

Por lo tanto hasta el curso 2016-2017 se aplicará también lo establecido en el 1892/2008, de 14 de noviembre, por el que se regulan las condiciones para el acceso a las enseñanzas universitarias oficiales de grado y los procedimientos de admisión a las universidades públicas españolas [BOE de 24 de noviembre] y modificado por el RD 558/2010, de 7 de mayo).

Asimismo, y a efectos de repartir las plazas que para cada título de grado y centro se oferten, se aprobarán los cupos de reserva a que se refieren los artículos del 24 al 28 del Real Decreto 412/2014, de 6 de junio i el artículo 54 del Real Decreto 1892/2008, en las condiciones que en esta norma se establecen

Un estudiante puede solicitar el acceso si cumple con alguno de los siguientes requisitos:

- Estar en posesión del título de Bachillerato o equivalente y superar la Prueba de Acceso a la Universidad (PAU).
- Estar en posesión de un título de Técnico Superior de Formación Profesional, Técnico Superior de Artes Plásticas y Diseño o Técnico Deportivo Superior(o titulación equivalente).
- Haber superado la Prueba de Acceso a la Universidad para mayores de 25 años.
- Haber superado la Prueba de Acceso a la Universidad para mayores de 45 años.
- Tener más de 40 años y haber superado el acceso mediante acreditación de experiencia laboral o profesional.
- Estar en posesión de una titulación universitaria o equivalente.
- Proceder de sistemas educativos de la Unión Europea o de otros Estados con los que España haya suscrito Acuerdos internaciones, cumplir los requisitos académicos exigidos en sus sistemas de origen para acceder a sus universidades y haber obtenido la credencial que expide la UNED.
- Haber cursado estudios universitarios extranjeros parciales, o totales que no hayan obtenido la homologación de su título en España.

Otros supuestos que pueda determinar la legislación vigente.

Para acceder al primer curso de un estudio de grado hay que hacer la preinscripción universitaria. Se puede formalizar por Internet en la dirección: <https://accesnet.gencat.cat>

La preinscripción es un sistema coordinado de distribución de los estudiantes que garantiza la igualdad de condiciones en el proceso de ingreso y de admisión en el primer curso de los estudios de grado.

Las plazas de cada centro de estudios se adjudican empezando por la preinscripción del estudiante preinscrito con la nota más alta y por orden de nota hasta que se agotan todas las plazas.

El Consejo Interuniversitario de Cataluña (CIC) es el órgano encargado de gestionar y garantizar la igualdad de oportunidades en el acceso a la Universidad y de la coordinación del sistema universitario catalán y de consulta y asesoramiento del Gobierno de la Generalitat en materia de universidades. Creado el 1977, desde el 2003 está regulado por la Ley de Universidades de Cataluña (título VI).

La Secretaría General del Consejo Interuniversitario de Cataluña, con rango orgánico de dirección general, asume las funciones previstas en la Ley de Universidades de Cataluña.

Uno de los componentes de la Secretaría General del CIC es la Oficina de Acceso a la Universidad (OAU).

La Oficina de Acceso a la Universidad, que se configura como un área funcional, tiene la función de coordinar y organizar las pruebas de acceso a la universidad para los alumnos provenientes de bachillerato y de ciclos formativos de grado superior, en virtud del encargo de gestión al Consejo Interuniversitario de Cataluña previsto en la Ley 1/2003, de 19 de febrero, de universidades de Cataluña. También tiene la función de coordinar y organizar las pruebas de acceso para los mayores de 25 años y de 45 años, y cualquier otra prueba que le sea encomendada, en cumplimiento de los acuerdos de la Comisión Coordinadora de las Pruebas de Acceso a las Universidades y de los mandatos del artículo 32 de la Ley 1/2003, de 19 de febrero, de universidades de Cataluña.

La Oficina de Acceso a la Universidad realiza las funciones de promoción de los estudios universitarios del sistema universitario catalán tanto en Cataluña como en el resto del Estado, así como la orientación de las personas que quieran acceder a la universidad.

En la Oficina de Acceso a la Universidad y en sus sedes hay personal para atender cualquier consulta y ordenadores a disposición del usuario, desde donde se puede formalizar la preinscripción durante los días hábiles de los plazos establecidos para cada convocatoria. La normativa de aplicación a la OAU es el Decreto 316/2016, de 8 de noviembre, de reestructuración del Departamento de Empresa y Conocimiento (DOGC núm. 7244).

Actualmente, el grado en Lenguas Aplicadas y Traducción (grado presencial) no requiere de pruebas específicas, las denominadas Pruebas de Aptitud Personal (PAP), para el proceso de admisión.

Respecto a los estudiantes con necesidades específicas, la Universidad de Lleida adecuará la normativa de permanencia y las normativas académicas a las características de los estudiantes con necesidades especiales, a partir de la valoración de cada caso concreto, mediante el programa ¿la Universidad para Todos¿ y de la adopción de las medias específicas adecuadas.

Para poder alcanzar los objetivos lingüísticos del Grado se recomendará al estudiantado que al inicio del Grado disponga de un B2 de lengua inglesa y de un B1 por lo que a la lengua francesa respecta.

En caso de que el alumnado no haya alcanzado dichos niveles, la Universidad de Lleida, a través del Instituto de Lenguas, proporcionará la formación adecuada para dicho fin.

#### 4.3 APOYO A ESTUDIANTES



La Facultad de Letras de la UdL cuenta desde hace muchos años con sistemas de apoyo y orientación al estudiantado que está siendo utilizado en el marco del Grado.

En primer lugar, en el apartado informativo y de orientación, cabe señalar la página Web. En ella aparece toda la información referida a los estudios que se imparten en el centro (profesorado, programas, horarios, aulario, condiciones de matrícula, convalidaciones...), además de anunciar otras actividades de interés docente organizadas por la Facultad (seminarios, conferencias, servicios especializados...). Desde la Facultad de Letras se asegura la actualización de la página y el desarrollo de elementos interactivos, bajo la supervisión de uno de sus miembros.

Relacionada directamente con la página Web de la Facultad, hay que indicar otra herramienta: la Guía Académica donde se incluye información sobre las asignaturas (tipo de asignatura y ubicación en el plan de estudios, profesorado, calendario y horarios, aulas, fechas de examen...).

Este curso la Facultad se propone mejorar sus vías de comunicación mediante la instalación de una pantalla de difusión informativa en la entrada del Centro y prestar mayor atención a las redes sociales.

**Información general UdL:**

Unidad Responsable	Sistemas y programas de apoyo y orientación
Servicio de información y atención universitaria - SIAU	<p>La finalidad de esta unidad administrativa es canalizar la información, asesorar y orientar al estudiantado. (<a href="http://www.udl.cat/servcis/seu.html">http://www.udl.cat/servcis/seu.html</a>) <b>PROGRAMAS Y SERVICIOS ESPECÍFICOS PARA EL ESTUDIANTADO:</b> <b>1- Programa Néstor.</b> Orientación y tutoría universitaria. El objetivo de este programa es dar apoyo al estudiante en su proceso de formación integral durante los años de estancia en la UdL. Se fundamenta en la orientación personal, académica y profesional, para así, poder tomar decisiones fundamentadas durante el proceso de formación. Las actividades básicas son: 1.1. Jornadas de Acogida (descritas en el punto 4.1), 1.2. Tutorías entre alumno y tutor-profesor y 1.3. Talleres de formación transversal. Este programa está coordinado por profesores/as de los centros universitarios específicos, siendo los encargados de dinamizar el proceso de tutorización y orientación. El eje principal del programa son las tutorías de apoyo y seguimiento de los estudiantes. (<a href="http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vest/ProgramaNestor.html">http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vest/ProgramaNestor.html</a>) <b>2- Carnet UdL.</b> Tarjeta inteligente, con banda magnética, chip y otros elementos que permiten prestaciones de servicios internos y externos a la UdL, además de identificarlo como miembro de la UdL. <b>3- Programa UdLxTothom</b> (Universidad para todos). La UdL ha optado por un modelo de atención personalizada a las personas con discapacidad, desarrollando diferentes acciones para promover una universidad sin barreras y hacer posible la prestación de apoyos técnicos y personales a los estudiantes que lo necesiten. Este servicio gestiona y aglutina servicios y recursos, recibe las demandas de atención, detecta necesidades y desarrolla acciones, en colaboración con los centros y los diferentes servicios de la UdL. Como marco la UdL cuenta con un <i>Pla d'Inclusió de les Persones amb Diversitat Funcional</i> (Plan de Inclusión a las Personas con Diversidad Funcional) <b>4- Servicio de Atención Psicológica</b> que tiene como finalidad la ayuda a los estudiantes que necesiten algún tipo de apoyo de carácter psicopedagógico, psicológico o emocional. <b>5- La cesión de bicicletas a los estudiantes UdL</b> como medio de movilidad sostenible en la ciudad de Lleida. <b>BEQUES Y AYUDAS:</b> <b>1- Becas de colaboración UdL.</b> La normativa vigente permite una política de ayudas y becas que posibilite la formación integral del estudiantado con la realización de actividades de carácter práctico, y además de proporcionar ayuda económica. Habitualmente se realizan dos convocatorias. Existen dos tipos de becas de colaboración:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Becas en servicios y unidades de la UdL: tienen carácter general y son convocadas regularmente.</li> <li>2. Becas de colaboración de carácter específico: se desarrollan en centros, unidades o grupos para una labor concreta, a partir de la propuesta de las mismas.</li> </ol> <p><b>2- Becas de introducción a la investigación.</b> La UdL es consciente de la importancia de fomentar la investigación en los estudiantes, ya en los estudios. Estas becas suponen un primer contacto o introducción en esta actividad, en el marco de las líneas de investigación del profesorado y investigadores de los departamentos de la UdL. Las becas se convocan desde el Vicerrectorado de Estudiantes con el patrocinio del Consejo Social. <b>3- Ayudas de viaje para estudiantes de programas de movilidad académica internacional propia de la UdL.</b> Este programa tiene como objetivo subvencionar la movilidad de los estudiantes, matriculados en titulaciones oficiales en centros propios de la UdL, que se lleve a cabo en el marco de programas de movilidad académica internacional específica de los centros u otras actividades de movilidad relacionadas con la actividad académica del estudiante. <b>4- Ayudas para estudiantes de la UdL con necesidades especiales</b> convocatoria específica del Programa UdLxTothom, citado en el apartado anterior). <b>5- Ayudas al estudio por situaciones socio-económicas graves,</b> con el objetivo de dar respuesta a situaciones económicas graves que pueden sobrevenir a nuestros estudiantes y que podrían causar el abandono de sus estudios. <b>6- Ayudas a actividades culturales.</b> Dicha convocatoria tiene el objetivo de dar soporte a iniciativas culturales que organicen, realicen o avalen los <i>Consells de l'estudiant</i> y las asociaciones inscritas en el registro de asociaciones de la UdL. <b>7- Ayudas para la formación y acreditación de una tercera lengua:</b> destinadas a ayudar a aquellos alumnos que han mejorado su capacitación en una lengua extranjera, fuera del ámbito universitario. <b>8- Ayudas destinadas sufragar gastos de desplazamiento y residencia:</b> destinadas a aquellos estudiantes que se desplazan diariamente desde su domicilio familiar al centro de estudio y a aquellos estudiantes que se ven obligados a alojarse en residencias o pisos de estudiantes por la distancia existente entre el domicilio familiar y el centro.. <b>9- Becas salario</b> que tienen como objetivo ayudar económicamente a estudiantes con calificaciones excelentes en sus estudios previos de secundaria. <b>10- Otras becas y ayudas</b> Se puede consultar en <a href="http://www.udl.cat/servcis/seu.html">http://www.udl.cat/servcis/seu.html</a></p> <p><b>ORIENTACIÓN LABORAL: - Bolsa de trabajo-portal de trabajo.</b> Tiene como finalidad fomentar e impulsar la ocupabilidad del estudiantado. Compartiendo este objetivo, la UdL forma parte de la <i>Xarxa Universitària per a l'ocupació</i> (<a href="http://www.ocupaciouniversitaria.gencat.cat">www.ocupaciouniversitaria.gencat.cat</a>). Ofrece:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Servicio de orientación laboral (grupal e individual)</li> <li>• Intermediación laboral-portal laboral-bolsa de trabajo.</li> <li>• Becas Santander CREU CEPME (prácticas curriculares y extracurriculares)</li> <li>• Actividades de formación para mejorar su ocupabilidad.</li> </ul> <p>La web del SIAU también tiene un apartado específico donde se publican las ofertas que dirigen las empresas a la universidad (<a href="http://www.udl.cat/ca/servcis/seu/borsa/">http://www.udl.cat/ca/servcis/seu/borsa/</a>)</p>



<b>Oficina de Relaciones Internacionales- ORI</b>	Gestiona el proceso de acogida a todos los estudiantes internacionales, dándoles el apoyo y asesoramiento necesario en su nueva etapa académica, resolviendo todos los aspectos prácticos, funcionales y de integración que puedan surgir. Organizan actividades culturales e informan de aquellos servicios que dispone la universidad y que a la resta de estudiantes se les da conocimiento en la Jornada de acogida. Des de l <sub>2</sub> ORI se fomenta la movilidad de la comunidad universitaria de la UdL con otras universidades y se promueve la acogida e integración a la UdL de estudiantes procedentes de otras instituciones del mundo. ( <a href="http://www.udl.cat/ca/serveis/ori/">http://www.udl.cat/ca/serveis/ori/</a> )
<b>Oficina de Gestión de Prácticas Externas</b>	Las prácticas académicas externas (PAE) son una actividad docente regulada y oficial que tiene como función fundamental contribuir a la formación integral del estudiante. La Oficina de Gestión de Prácticas Externas da el soporte logístico general a todos los centros, al profesorado implicado y, entre otras funciones, centraliza todos los convenios de cooperación educativa, tanto de las prácticas curriculares como de las prácticas extracurriculares de la Universidad de Lleida. El estudiante posee un perfil que le permite acceder a la plataforma de gestión de las prácticas externas, informándosele de cualquier novedad o cuestión relacionada con sus prácticas. ( <a href="http://www.udl.cat/ca/organs/vicectors/vde/practicasacademicas/">http://www.udl.cat/ca/organs/vicectors/vde/practicasacademicas/</a> )
<b>Instituto de Lenguas</b>	Organiza cursos y pruebas para que el estudiante pueda compatibilizar con sus estudios universitarios la acreditación de una 3ª lengua. Así mismo, informa de programas, propios y de otras entidades públicas, existentes para la acreditación de una 3ª lengua. ( <a href="http://www.udl.cat/ca/serveis/il/">http://www.udl.cat/ca/serveis/il/</a> )
<b>Sede electrónica UdL</b>	El estudiante tiene un perfil de acceso a la Sede electrónica que le permite realizar online diferentes trámites administrativos, como pueden ser: solicitud de títulos, certificaciones académicas, permanencias, recibir notificaciones, etc. Están disponibles los compromisos de los servicios más relevantes de la UdL. El estudiante puede localizar la información de manera rápida puesto que se ha realizado un acceso directo al catálogo de aquellos compromisos de servicios que le puedan afectar y a los formularios de solicitudes. ( <a href="https://seuelectronica.udl.cat">https://seuelectronica.udl.cat</a> )
<b>Oficina de Desarrollo y Cooperación- ODEC</b>	La universidad ha de velar por la formación integral del alumnado, por ello la UdL favorece el sentido crítico, responsable, comprometido y solidario de sus estudiantes a través de los programas, ayudas y actividades organizadas por la ODEC. ( <a href="http://www.udl.cat/ca/serveis/ODEC/">http://www.udl.cat/ca/serveis/ODEC/</a> )
<b>Cátedra de Emprendimiento Universitaria</b>	Ésta Cátedra, además de diferentes actividades vinculadas con la universidad, empresas y entidades territoriales, pone a disposición de los estudiantes de la UdL el conocimiento, los instrumentos y los recursos necesarios para facilitar el proceso de creación de sus proyectos empresariales. Así mismo colabora activamente a solicitud de los interesados en los Trabajos Final de Grado, TF Máster o Tesis Doctorales. ( <a href="http://www.catedraempredoria.udl.cat/">http://www.catedraempredoria.udl.cat/</a> )
<b>Servicios Culturales</b>	El estudiantado de la universidad tiene la posibilidad de participar en las actividades, cursos y talleres que se organizan y promocionan desde los Servicios Culturales de la UdL y que acercan el mundo del arte y la cultura a la comunidad universitaria. ( <a href="http://www.udl.cat/es/servicios/cultural.html">http://www.udl.cat/es/servicios/cultural.html</a> )
<b>Servicios de Deportes</b>	El servicio de Deportes de la UdL se creó con la idea de que el deporte y la actividad física tenían que formar parte de la vida académica de la Universidad. Por ello, este servicio se abre a toda la comunidad universitaria y en especial, para su todo el estudiantado. -Destaca la organización, coordinación y soporte para la participación del estudiantado en diferentes competiciones, y -El Programa de Deportistas de alto nivel. ( <a href="http://www.udl.cat/ca/serveis/esports/">http://www.udl.cat/ca/serveis/esports/</a> )

#### 4.4 SISTEMA DE TRANSFERENCIA Y RECONOCIMIENTO DE CRÉDITOS

##### Reconocimiento de Créditos Cursados en Enseñanzas Superiores Oficiales no Universitarias

MÍNIMO	MÁXIMO
0	0

##### Reconocimiento de Créditos Cursados en Títulos Propios

MÍNIMO	MÁXIMO
0	36

##### Adjuntar Título Propio

Ver Apartado 4: Anexo 2.

##### Reconocimiento de Créditos Cursados por Acreditación de Experiencia Laboral y Profesional

MÍNIMO	MÁXIMO
0	36

Se expone la normativa académica de los estudios universitarios oficiales de grado aprobada por Consejo de Gobierno (sesión de 30.03.2016, aprobada por el Pleno del Consejo Social de 22.06.2016). *Susceptible de modificación cada curso académico*

#### Transferencia de créditos

La transferencia de créditos implica que en los documentos académicos oficiales acreditativos de las enseñanzas seguidas por cada estudiante se incluirá la totalidad de los créditos obtenidos en enseñanzas oficiales cursadas con anterioridad, en esta o en otra universidad, que no hayan conducido a la obtención de un título oficial. Estos créditos transferidos deberán hacerse constar en el suplemento europeo al título.

Para realizar esta transferencia de créditos será necesario que el o la estudiante cierre el expediente de la titulación abandonada y presente, en la Secretaría del centro donde desee matricularse, el resguardo del traslado del expediente, para que el centro de destino pueda incluir en el expediente académico del o de la estudiante los créditos obtenidos en la titulación de origen.





Estos créditos no computarán a los efectos de la obtención del título.

En el supuesto de que el o la estudiante tenga concedida la simultaneidad de estudios, no se procederá a realizar la transferencia de créditos de la titulación de origen, puesto que la razón de dicha solicitud de simultaneidad es poder cursar en su totalidad ambas enseñanzas. En caso de que el o la estudiante abandone alguna de las enseñanzas matriculadas, podrá solicitar la transferencia de créditos de los estudios abandonados siempre que efectúe el traslado de expediente.

### **Reconocimiento de créditos**

El reconocimiento de créditos, de acuerdo con lo establecido por el artículo 6 del Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre (BOE de 30 de octubre de 2007), modificado por el Real Decreto 861/2010, de 2 de julio (BOE de 3 de julio de 2010) y por el Real Decreto 43/2015, de 2 de febrero (BOE de 3 de febrero de 2015) es la aceptación por una universidad de los créditos que, habiendo sido obtenidos en unas enseñanzas oficiales, en la misma universidad o en otra, son computados en otras enseñanzas a los efectos de la obtención de un título oficial.

Estos créditos reconocidos deberán constar en el expediente del o de la estudiante y en el suplemento europeo al título con la calificación de origen.

Asimismo, podrán ser objeto de reconocimiento los créditos cursados en otras enseñanzas superiores oficiales o en enseñanzas universitarias conducentes a la obtención de otros títulos (títulos propios).

La experiencia laboral y profesional acreditada también podrá ser reconocida en forma de créditos que computarán a los efectos de obtención de un título oficial, siempre que dicha experiencia esté relacionada con las competencias inherentes al citado título.

Para acreditar la experiencia laboral y profesional deberán presentarse los mismos documentos que presenta el estudiantado que se matricula a tiempo parcial, de acuerdo con lo establecido en el apartado 3.2 de las presentes normas (certificación de la empresa en la que trabaja y un informe de vida laboral, expedido por la Tesorería de la Seguridad Social o un órgano competente. Los trabajadores autónomos deberán presentar una fotocopia de los impuestos o la licencia fiscal en lugar de la certificación de la empresa), y un informe de la empresa.

En cualquier caso, no podrán ser objeto de reconocimiento los créditos correspondientes a los trabajos de fin de grado o máster.

El número de créditos reconocidos por la experiencia profesional o laboral y de enseñanzas universitarias no oficiales no podrá ser superior, en su conjunto, al 15% del total de créditos que constituyen el plan de estudios.

El reconocimiento de estos créditos no incorpora calificación y, por lo tanto, no computará a los efectos de realizar el baremo del expediente

### **Criterios para reconocer créditos en las enseñanzas de grado**

El reconocimiento de créditos en las enseñanzas de grado se efectuará de acuerdo con el artículo 13 del Real Decreto 1393/2007, modificado por el Real Decreto 861/2010 i por el Real decreto 43/2015, de 2 de febrero, que establece los siguientes criterios generales:

A- Siempre que el título al que se desee acceder pertenezca a la misma rama de conocimiento, serán objeto de reconocimiento al menos el 15% de los créditos correspondientes a materias de formación básica de dicha rama.

B- Serán también objeto de reconocimiento los créditos obtenidos en las demás materias de formación básica que pertenezcan a la rama de conocimiento del título al que se desea acceder.

C- Los demás créditos podrán ser reconocidos por la universidad teniendo en cuenta la adecuación entre las competencias y conocimientos adquiridos en las restantes materias o enseñanzas cursadas por el estudiantado, o bien asociados a una previa experiencia laboral o profesional, y los previstos en el plan de estudios o que tengan carácter transversal.

Para el reconocimiento de los créditos, por otra parte, será preciso tener en cuenta las siguientes consideraciones:

D- En el supuesto de que la formación básica superada en los estudios de origen no guarde concordancia entre las competencias y los conocimientos asociados a las materias básicas de las enseñanzas de destino, se podrá reconocer por otros créditos de la titulación, y la persona interesada deberá cursar la formación básica de la nueva enseñanza.

E- Para reconocer estudios cursados en el extranjero se tendrá en cuenta el criterio general correspondiente al apartado C.



F- Podrán reconocerse los 6 créditos correspondientes a la materia transversal por créditos cursados en la enseñanza de procedencia.

G- De acuerdo con lo establecido en la disposición adicional cuarta del Real Decreto 1393/2007, modificado por el Real Decreto 861/2010, apartados 2 y 3, el estudiantado que desee acceder a una enseñanza de grado y que esté en posesión de un título de licenciatura, ingeniería, arquitectura, diplomatura, ingeniería técnica o arquitectura técnica, obtendrá el reconocimiento de créditos que sea procedente de acuerdo con lo establecido en el artículo 13 del citado Real Decreto.

H- El estudiantado de las enseñanzas de grado podrá obtener 6 créditos del total del plan de estudios, por reconocimiento académico, por la participación en actividades universitarias culturales, deportivas, de representación estudiantil, solidarias y de cooperación. Estos créditos se reconocerán como créditos optativos (materia transversal), no tendrán calificación y, por lo tanto, no se computarán a los efectos de la media ponderada del expediente.

El Consejo de Gobierno de la Universidad de Lleida determinará para cada curso académico las actividades susceptibles de ser reconocidas por estos conceptos.

#### 4.5 CURSO DE ADAPTACIÓN PARA TITULADOS



## 5. PLANIFICACIÓN DE LAS ENSEÑANZAS

5.1 DESCRIPCIÓN DEL PLAN DE ESTUDIOS
Ver Apartado 5: Anexo 1.
5.2 ACTIVIDADES FORMATIVAS
Clases teóricas
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos
Realización de actividades prácticas
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo
Audición / visionado de materiales audiovisuales
Talleres de evaluación
Preparación para los talleres de evaluación
Lecturas de fuentes documentales
Trabajo autónomo
Actividades tuteladas (trabajos, proyectos)
Tutorías
Prácticas en empresa y/o instituciones
Presentación y defensa pública
5.3 METODOLOGÍAS DOCENTES
Clases teóricas
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos
Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo (Trabajo escrito)
Lecturas obligatorias
Audición / visionado de materiales audiovisuales
Coloquios
Conferencias
Aprendizaje basado en problemas
Tutorías individuales o en grupos reducidos para facilitar la adquisición de las destrezas necesarias en la asignatura
Trabajo en grupo
Realización carpeta aprendizaje
Elaboración de proyectos
Debates dirigidos en aula
5.4 SISTEMAS DE EVALUACIÓN
Pruebas escritas en aula
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo
Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo
Autoevaluación de la carpeta de aprendizaje
Participación en clase y on-line
Participación en actividades formativas
Proyectos: desarrollo y producto final
Intervención de los estudiantes en seminarios
Tutorías. Trabajo dirigido. Asistencia y seguimiento
Memoria: Presentación y defensa pública del TFG



<b>5.5 NIVEL 1: FORMACIÓN BÁSICA</b>		
<b>5.5.1 Datos Básicos del Nivel 1</b>		
<b>NIVEL 2: LENGUA</b>		
<b>5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>RAMA</b>	<b>MATERIA</b>
Básica	Artes y Humanidades	Lengua
Básica	Artes y Humanidades	Idioma Moderno
<b>ECTS NIVEL2</b>	36	
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
18	18	
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Lengua castellana</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Básica	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
6		
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Lengua catalana</b>		



5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Básica	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
	6	
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	Sí	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
NIVEL 3: Lengua inglesa I		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Básica	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
6		
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	Sí
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
NIVEL 3: Lengua inglesa II		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Básica	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3



	6	
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Lengua francesa I</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Básica	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
6		
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Lengua francesa II</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Básica	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
	6	
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12



LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
Sí	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	

**5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE**

Al finalizar este módulo el estudiante debe haber adquirido un dominio de las lenguas Catalán/Castellano nivel C2.1, Inglés C1.1, Francés B2.1.

El estudiante ha de ser capaz de entender las ideas principales de textos complejos en cada una de las lenguas objeto de estudio que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Ha de poder relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores. Debe producir textos claros sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones. También debe poder razonar y explicar el comportamiento de las lenguas estudiadas en los diferentes niveles de análisis lingüístico a un nivel de casi experto, entendiendo como tal el profesional que, con una competencia superior a la del nativo, es capaz de llevar a cabo un análisis y una reflexión sobre la lengua y sus manifestaciones. El profesorado del grado valorará que la evaluación ordinaria de las asignaturas que configuran la materia atestigüe la adquisición de los niveles correspondientes que, de acuerdo con lo establecido por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, consistirán en:

**B2.1**

El alumno deberá ser capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado básico de fluidez de modo que la comunicación se realice de forma comprensible por parte de los interlocutores. Puede producir textos simples pero claros sobre temas diversos así como exponer un punto de vista sobre temas generales.

**B2** (Corresponde a los contenidos especificados en el Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCERL))

El alumno deberá ser capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.

**C1.1**

El alumno debe ser capaz de comprender una amplia variedad de textos de extensión media, así como reconocer en ellos los sentidos implícitos de uso más frecuente. Sabe expresarse de forma fluida. Puede hacer un uso medianamente flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de poca complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.

**C2** (Corresponde a los contenidos especificados en el Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCERL))

El alumno debe ser capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.

**5.5.1.3 CONTENIDOS**

Se formará al alumno en las cuatro habilidades comunicativas (producción oral, comprensión oral, producción escrita y comprensión escrita) de las lenguas del grado. Además, se pretende que adquiera capacidad de análisis gramatical en las producciones propias y las ajenas.

En cuanto a la producción oral y la producción escrita se trabajarán las técnicas usadas en los distintos tipos de texto: descriptivos, narrativos, argumentativos y ensayos. En último término se pretende que el alumno sea capaz de producir dichos textos con una competencia de nivel medio-avanzado o avanzado, según si es una lengua extranjera o no, respectivamente.

Respecto a la comprensión oral y escrita, se pretende que el alumno comprenda y sea capaz de resumir textos de las distintas lenguas también de las distintas tipologías mencionadas. También se pretende trabajar sobre textos del campo de conocimiento de la lingüística general, la lingüística aplicada y, más específicamente, la traducción, que son los ámbitos de estudio del grado.

Por lo que se refiere al análisis gramatical, se llevará a cabo en los diferentes niveles lingüísticos: fonético-fonológico, morfológico, léxico-semántico, sintáctico, pragmático. Para ello se enseñarán teorías y herramientas de análisis básicas en el estudio de las lenguas con el fin de que el alumno pueda aplicarlas en el análisis, lo cual, por un lado, le facilitará la adquisición de las competencias relacionadas con la producción y comprensión de los textos y, por otro, le permitirá explicar a nivel de experto cómo funcionan las lenguas objeto de aprendizaje

**ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA**

- Lengua catalana



- Lengua castellana
- Lengua inglesa I
- Lengua inglesa II
- Lengua francesa I
- Lengua francesa II

**5.5.1.4 OBSERVACIONES**

**5.5.1.5 COMPETENCIAS**

**5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES**

CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás

CG3 - Valorar la capacidad de trabajo individual y la motivación por la calidad y el rigor Producir distintos tipos de texto.

CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.

CG4 - Gestionar el dominio en los métodos, técnicas e instrumentos de análisis e informáticos específicos

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

**5.5.1.5.2 TRANSVERSALES**

CT1 - Adquirir una adecuada comprensión y expresión oral y escrita del catalán y del castellano

CT2 - Adquirir un dominio significativo de una lengua extranjera, especialmente del inglés

**5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS**

CE1 - Adquirir conocimientos esenciales del pensamiento lingüístico y la capacidad de discriminar entre distintas teorías para aplicarlas en el estudio científico de la lengua.

CE5 - Evaluar la adecuación lingüística y sociocultural en relación a la tipología textual

**5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS**

ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD
Clases teóricas	65	100
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos	20	100
Realización de actividades prácticas	200	100
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo	50	20
Audición / visionado de materiales audiovisuales	25	100
Lecturas de fuentes documentales	5	0
Trabajo autónomo	535	0

**5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES**

Clases teóricas

Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos

Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio

Audición / visionado de materiales audiovisuales

Aprendizaje basado en problemas

Tutorías individuales o en grupos reducidos para facilitar la adquisición de las destrezas necesarias en la asignatura

Debates dirigidos en aula

**5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN**

SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA
Pruebas escritas en aula	30.0	40.0
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo	20.0	40.0





Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo	10.0	30.0
Participación en clase y on-line	10.0	10.0
<b>NIVEL 2: METODOLOGIA DEL TRABAJO ACADÉMICO</b>		
<b>5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>RAMA</b>	<b>MATERIA</b>
Básica	Artes y Humanidades	Lingüística
<b>ECTS NIVEL2</b>	6	
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
6		
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Metodología de trabajo académico</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Básica	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
6		
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE</b>		



- Uso de diferentes niveles de aprovechamiento de herramientas básicas en la edición y en la gestión de datos para la investigación en lingüística y literatura (como procesadores de textos, hojas de cálculo, bases de datos y gestores bibliográficos).
- Conocimiento de los conceptos y las metodologías básicas para poder plantear un ejercicio de investigación o académico en el ámbito de los estudios lingüísticos y filológicos.

#### 5.5.1.3 CONTENIDOS

Aprovechamiento de herramientas informáticas útiles para la gestión de datos y la edición. Introducción a la metodología para el desarrollo de actividades académicas y de investigación centradas en uno o varios ámbitos de las lenguas y de las áreas básicas estudiadas en la titulación.

#### ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA

Metodología del trabajo académico

#### 5.5.1.4 OBSERVACIONES

#### 5.5.1.5 COMPETENCIAS

##### 5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES

CG3 - Valorar la capacidad de trabajo individual y la motivación por la calidad y el rigor Producir distintos tipos de texto.

CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.

CG6 - Valorar la capacidad de organización y planificación del trabajo y la investigación.

CG4 - Gestionar el dominio en los métodos, técnicas e instrumentos de análisis e informáticos específicos

CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

##### 5.5.1.5.2 TRANSVERSALES

No existen datos

##### 5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS

No existen datos

#### 5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS

ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD
Clases teóricas	20	100
Realización de actividades prácticas	20	100
Talleres de evaluación	4	100
Preparación para los talleres de evaluación	6	0
Lecturas de fuentes documentales	10	0
Trabajo autónomo	90	0

#### 5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES

Clases teóricas

Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio

#### 5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN

SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA
Pruebas escritas en aula	40.0	50.0
Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo	30.0	50.0
Participación en clase y on-line	10.0	20.0

#### NIVEL 2: COMUNICACIÓN

##### 5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2

CARÁCTER	RAMA	MATERIA
----------	------	---------



Básica	Ciencias Sociales y Jurídicas	Comunicación
<b>ECTS NIVEL2</b>	6	
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Teoría de la Comunicación</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Básica	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE</b>		
<b>5.5.1.3 CONTENIDOS</b>		
<p>Análisis de la relación entre la comunicación, los medios de comunicación y la realidad social</p> <p>Fundamentos teóricos de la comunicación de masas y sus medios</p> <p><b>ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Teoría de la comunicación</li> </ul>		



5.5.1.4 OBSERVACIONES		
5.5.1.5 COMPETENCIAS		
5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES		
CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.		
CG3 - Valorar la capacidad de trabajo individual y la motivación por la calidad y el rigor Producir distintos tipos de texto.		
CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.		
5.5.1.5.2 TRANSVERSALES		
No existen datos		
5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS		
CE7 - Reconocer las principales teorías, conceptos y metodologías en el ámbito de la comunicación		
CE8 - Valorar la realidad socio comunicativa actual atendiendo a su dimensión cultural, política y social		
CE9 - Identificar y aplicar los fundamentos teóricos y prácticos de la redacción en los medios de comunicación		
5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS		
ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD
Clases teóricas	20	100
Realización de actividades prácticas	20	100
Talleres de evaluación	4	100
Preparación para los talleres de evaluación	6	0
Lecturas de fuentes documentales	10	0
Trabajo autónomo	90	0
5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES		
Clases teóricas		
Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio		
5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN		
SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA
Pruebas escritas en aula	40.0	50.0
Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo	30.0	50.0
Participación en clase y on-line	10.0	20.0
NIVEL 2: LENGUAS APLICADAS		
5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2		
CARÁCTER	RAMA	MATERIA
Básica	Artes y Humanidades	Lingüística
ECTS NIVEL2	6	
DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
6		
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	No	No



GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	Sí
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
NIVEL 3: Lingüística aplicada		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Básica	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
6		
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	Sí
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE		
<p>El alumno debe ser capaz de transmitir los conceptos básicos de la lingüística aplicada, distinguir entre los objetivos y procedimientos de la lingüística teórica y descriptiva de los de la lingüística aplicada. Además debe poder ser capaz de identificar los ámbitos profesionales de la lingüística y saber proponer posibles soluciones a las situaciones que requieran algún tipo de intervención relacionada con las lenguas y sus usos, así como explicarlas a un público no especializado y también, de forma incipiente, a un público especializado, principalmente por lo que se refiere a los ámbitos de la lingüística aplicada que más relevancia adquieren en la planificación de los contenidos, como el aprendizaje y la enseñanza de lenguas, la mediación lingüística y la planificación lingüísticas</p>		
5.5.1.3 CONTENIDOS		
<p>Se impartirán contenidos que permitan introducir al estudiante en el ámbito de la lingüística aplicada, su carácter interdisciplinario, sus objetivos, su trascendencia en la sociedad en relación a los ámbitos profesionales que abarca, así como sus métodos.</p> <p>Se trabajará principalmente sobre algunos ámbitos específicos dentro de la lingüística aplicada, como el aprendizaje y la enseñanza de lenguas, y también aquellos enmarcados en el campo de la gestión de la comunicación en entornos multilingües (mediación lingüística) teniendo en cuenta la aportación de la sociolingüística (planificación y política lingüísticas), por ser, especialmente el primero, paradigmáticos en el área que nos ocupa.</p> <p>También se explicarán, aunque no tan profundamente, otros ámbitos que también son relevantes en el grado que el alumno está cursando, como las tecnologías del lenguaje y la traducción, aunque esta con menor detalle en tanto que hay un número importante de asignaturas en el plan de estudio dedicadas a este campo específico.</p> <p>En menor medida todavía, se introducirá al alumno en otros campos de la lingüística aplicada que no van a ser tratados en la titulación que nos ocupa, pero que también forman parte de la disciplina, como la lingüística clínica y la lingüística forense.</p> <p><b>ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA</b></p> <p>Lingüística aplicada</p>		
5.5.1.4 OBSERVACIONES		
5.5.1.5 COMPETENCIAS		



5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES		
CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás		
CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.		
CG3 - Valorar la capacidad de trabajo individual y la motivación por la calidad y el rigor Producir distintos tipos de texto.		
CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.		
CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética		
CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado		
5.5.1.5.2 TRANSVERSALES		
CT4 - Adquirir conocimientos básicos de emprendimiento y de los entornos profesionales		
CT5 - Adquirir nociones esenciales del pensamiento científico		
5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS		
CE2 - Evaluar las políticas y las metodologías de enseñanza y gestión de las lenguas en entornos multilingüe y diseñar planes de actuación para la optimización de la comunicación plurilingüe		
CE8 - Valorar la realidad socio comunicativa actual atendiendo a su dimensión cultural, política y social		
5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS		
ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD
Clases teóricas	32	100
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos	10	100
Talleres de evaluación	4	100
Preparación para los talleres de evaluación	4	100
Lecturas de fuentes documentales	10	0
Trabajo autónomo	90	0
5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES		
Clases teóricas		
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos		
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo (Trabajo escrito)		
Lecturas obligatorias		
5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN		
SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA
Pruebas escritas en aula	40.0	50.0
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo	30.0	50.0
Participación en clase y on-line	10.0	20.0
NIVEL 2: TRADUCCIÓN		
5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2		
CARÁCTER	RAMA	MATERIA
Básica	Artes y Humanidades	Idioma Moderno
ECTS NIVEL2	6	
DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
	6	



ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Fundamentos y recursos para la traducción</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Básica	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE</b>		
<p>El alumno debe ser capaz de entender, resumir y explicar textos que hablen sobre traducción.</p> <p>El alumno debe ser capaz de explicar las teorías y las técnicas de la traducción.</p> <p>El alumno debe ser capaz de explicar qué aplicaciones tiene la traducción en la sociedad y qué ámbitos abraza.</p>		
<b>5.5.1.3 CONTENIDOS</b>		
<p>Se impartirán contenidos que permiten introducir al estudiante en el ámbito de la traducción, sobre todo sus bases teóricas y metodológicas, incluyendo las herramientas informáticas básicas en esta disciplina, así como sus campos de aplicación en relación a la vertiente profesional.</p> <p><b>ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA</b></p> <p>Fundamentos y recursos para la traducción</p>		
<b>5.5.1.4 OBSERVACIONES</b>		



5.5.1.5 COMPETENCIAS		
5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES		
CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás		
CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.		
CG3 - Valorar la capacidad de trabajo individual y la motivación por la calidad y el rigor Producir distintos tipos de texto.		
CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.		
CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética		
CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado		
5.5.1.5.2 TRANSVERSALES		
CT4 - Adquirir conocimientos básicos de emprendimiento y de los entornos profesionales		
CT5 - Adquirir nociones esenciales del pensamiento científico		
5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS		
CE5 - Evaluar la adecuación lingüística y sociocultural en relación a la tipología textual		
CE6 - Identificar los conceptos básicos y las diferentes metodologías relacionadas con la traducción		
5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS		
ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD
Clases teóricas	32	100
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos	10	100
Talleres de evaluación	4	100
Preparación para los talleres de evaluación	4	100
Lecturas de fuentes documentales	10	0
Trabajo autónomo	90	0
5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES		
Clases teóricas		
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos		
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo (Trabajo escrito)		
Lecturas obligatorias		
5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN		
SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA
Pruebas escritas en aula	40.0	50.0
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo	30.0	50.0
Participación en clase y on-line	10.0	20.0
5.5 NIVEL 1: FORMACIÓN OBLIGATORIA		
5.5.1 Datos Básicos del Nivel 1		
NIVEL 2: TRADUCCIÓN		
5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2		
CARÁCTER	Obligatoria	
ECTS NIVEL 2	42	
DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3





		12
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
6	6	6
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
12		
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Práctica traductológica I (inglés &gt; catalán/castellano)</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
		6
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Práctica traductológica I (francés &gt; catalán/castellano)</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
		6
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>



ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: La traducción literaria y de textos de ensayo (inglés &gt;&gt; catalán/castellano)</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
6		
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: La traducción literaria y de textos de ensayo (francés &gt;&gt; catalán/castellano)</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
6		
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>



No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Traducción de textos científico técnicos (inglés y francés &gt;&gt; catalán/castellano)</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
6		
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Práctica traductológica inversa I (catalán/castellano &gt; inglés/francés)</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	



NIVEL 3: La traducción en los medios de comunicación audiovisual (inglés y francés > catalán / castellano)		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Obligatoria	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
		6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
Sí	Sí	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	Sí
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
Sí	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE		
<p>Tras el estudio de esta materia, el estudiante debe demostrar haber consolidado el dominio de las distintas herramientas teóricas y metodológicas, así como el uso eficiente de los recursos lingüísticos e informáticos propios de la disciplina, a la hora de traducir un documento tanto de un ámbito general, literario como de ámbitos científico-técnicos, encontrando las mejores soluciones a los problemas identificados. Al finalizar este módulo (y también el módulo de lengua obligatorio) el estudiante debe haber adquirido un dominio de las lenguas Catalán/Castellano a nivel experto (entendiendo como tal el profesional que, con una competencia superior a la del nativo, es capaz de llevar a cabo un análisis y una reflexión sobre la lengua y sus manifestaciones), Inglés C2 y Francés B2 que, de acuerdo con lo establecido por el <i>Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas</i>, consistirán en:</p> <p><b>B2</b> El alumno deberá ser capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización, especialmente a nivel escrito. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.</p> <p><b>C2</b> El alumno debe ser capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada, especialmente a nivel escrito. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.</p>		
5.5.1.3 CONTENIDOS		
<p>Práctica de la traducción de la lengua general, literaria y especializada que implique el conocimiento y el uso de recursos de distinta índole, la identificación de los problemas más importantes en el campo de la traducción y sus soluciones, así como cuáles son las metodologías de trabajo propias del ámbito.</p> <p>Al desarrollar la práctica de la traducción, inevitablemente también se formará al alumno en habilidades comunicativas de las lenguas del grado, básicamente, comprensión escrita y producción escrita (y mucho menos en comprensión y producción oral).</p> <p>Además, se pretende que adquiera capacidad de análisis lingüístico de los textos origen y destino en las distintas lenguas usadas en la traducción en los distintos niveles (morfológico, sintáctico, léxico-semántico, pragmático, y, en menor medida, fonético-fonológico), sobre todo usando técnicas del análisis contrastivo.</p> <p>Entre los textos trabajados se incluirán de distinta tipología y temática, y se hará especial hincapié en los textos literarios, los ensayos y los textos científico-técnicos.</p> <p><b>ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica traductológica I (inglés&gt;catalán/castellano)</li> <li>• Práctica traductológica I (francés &gt;catalán/castellano)</li> <li>• La traducción literaria y de textos de ensayo (francés &gt;&gt;catalán/castellano)</li> <li>• La traducción literaria y de textos de ensayo (inglés&gt;&gt;catalán/castellano)</li> <li>• Traducción de textos científico-técnicos (inglés y francés &gt;&gt;catalán/castellano)</li> </ul>		



- Práctica traductológica inversa I (catalán/castellano>inglés/francés)
- La traducción en los medios de comunicación audiovisual (inglés y francés>catalán/castellano)

#### 5.5.1.4 OBSERVACIONES

#### 5.5.1.5 COMPETENCIAS

##### 5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES

CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás

CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.

CG3 - Valorar la capacidad de trabajo individual y la motivación por la calidad y el rigor Producir distintos tipos de texto.

CG4 - Gestionar el dominio en los métodos, técnicas e instrumentos de análisis e informáticos específicos

CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

##### 5.5.1.5.2 TRANSVERSALES

CT1 - Adquirir una adecuada comprensión y expresión oral y escrita del catalán y del castellano

CT2 - Adquirir un dominio significativo de una lengua extranjera, especialmente del inglés

CT3 - Adquirir capacitación en el uso de las nuevas tecnologías y de las tecnologías de la información y la comunicación

CT4 - Adquirir conocimientos básicos de emprendimiento y de los entornos profesionales

##### 5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS

CE3 - Adquirir la capacidad de producir textos traducidos atendiendo al marco en el que se sitúan.

CE5 - Evaluar la adecuación lingüística y sociocultural en relación a la tipología textual

CE6 - Identificar los conceptos básicos y las diferentes metodologías relacionadas con la traducción

CE9 - Identificar y aplicar los fundamentos teóricos y prácticos de la redacción en los medios de comunicación

#### 5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS

ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD
Clases teóricas	170	100
Realización de actividades prácticas	290	100
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo	40	25
Trabajo autónomo	550	0

#### 5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES

Clases teóricas

Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio

Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo (Trabajo escrito)

Coloquios

Aprendizaje basado en problemas

Tutorías individuales o en grupos reducidos para facilitar la adquisición de las destrezas necesarias en la asignatura

Debates dirigidos en aula

#### 5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN

SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA
Pruebas escritas en aula	30.0	50.0
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo	30.0	50.0



Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo	10.0	30.0
Participación en clase y on-line	10.0	20.0
<b>NIVEL 2: LENGUAS APLICADAS</b>		
<b>5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2</b>		
<b>CARÁCTER</b>	Obligatoria	
<b>ECTS NIVEL 2</b>	36	
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
12	12	12
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Aprendizaje y enseñanza de lenguas</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
		6
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Mediación lingüística y comunicación intercultural</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		



CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
	6	
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Lenguas en contraste</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
6		
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Lengua y sociedad</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Obligatoria	6	Cuatrimestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
ECTS Cuatrimestral 1	ECTS Cuatrimestral 2	ECTS Cuatrimestral 3
ECTS Cuatrimestral 4	ECTS Cuatrimestral 5	ECTS Cuatrimestral 6



	6	
ECTS Cuatrimestral 7	ECTS Cuatrimestral 8	ECTS Cuatrimestral 9
ECTS Cuatrimestral 10	ECTS Cuatrimestral 11	ECTS Cuatrimestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Tecnologías del lenguaje</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
		6
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Comunicación multimodal y pragmática</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
6		
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>





Sí	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Identificación y comprensión de situaciones de multilingüismo.</li> <li>- Identificación de estrategias que favorezcan la comunicación intercultural.</li> <li>- Análisis y comparación del funcionamiento de las lenguas a distintos niveles.</li> <li>- Uso de recursos y métodos de recogida y de tratamiento de datos propios de la lingüística aplicada.</li> <li>- Reconocimiento de los efectos del contacto entre lengua y sociedad, entre ellos, los problemas sociales relacionados con el lenguaje, el análisis de las causas y la aportación de soluciones.</li> <li>- Uso, análisis y evaluación de recursos y aplicaciones relacionados con las tecnologías del lenguaje.</li> <li>- Identificación de las dificultades potenciales en el aprendizaje de una segunda lengua a partir del análisis de errores y de la lingüística comparada y diseño de materiales específicos para reducirlos o subsanarlos.</li> <li>- Observación, análisis y evaluación de distintos tipos de intervenciones docentes en el campo de la enseñanza de lenguas.</li> <li>- Análisis de las relaciones entre usos lingüísticos y sus contextos comunicativos.</li> </ul>		
<b>5.5.1.3 CONTENIDOS</b>		
<p>La materia de Lenguas Aplicadas representa un campo de conocimiento interdisciplinario en el que se identifican y se da respuesta a aquellos aspectos de la sociedad relacionados con la actividad lingüística y la comunicación. Este campo de conocimiento es muy amplio e incluye diferentes ámbitos entre los cuales es de la traducción.</p> <p>Puesto que a este último se le concede un papel destacado y consta de una sola materia, en la materia Lenguas Aplicadas se pondrá especial énfasis en aportar una visión amplia del mismo, ahondando en otros como las relaciones entre lengua, cultura y sociedad.</p> <p>La vertiente de la mediación lingüística tiene como objetivo resolver adecuadamente la transmisión e interpretación de los mensajes en distintos entornos comunicativos, tanto monolingües como plurilingües e interculturales y facilitar la convivencia en el seno de las sociedades actuales, cada vez más diversificadas, donde se usan diferentes modos de comunicar, no solo textuales. La enseñanza y aprendizaje de lenguas es de gran tradición en el campo que nos ocupa y de gran interés en la comunidad internacional, tanto en lo referente a la lengua nativa como, especialmente, a las segundas lenguas. Las tecnologías del vienen ocupando un lugar destacado en el panorama de la lingüística aplicada en las dos últimas décadas por su aplicabilidad en los entornos propios de la sociedad de la información en los que la tecnología y lengua van de la mano.</p> <p>Se enseñará a los alumnos las teorías, los recursos y los métodos más representativos de estos ámbitos y se pondrán en práctica los conocimientos adquiridos para adentrar al alumno en el mundo profesional en cada área, diseñando planes de actuación para optimizar la comunicación en función de las diferentes realidades socio-comunicativas en cada entorno (ya sea del mundo de la enseñanza o de otras instituciones o en el mundo empresarial u otros ámbitos) y analizando y evaluando las aplicaciones del campo de las tecnologías del lenguaje.</p> <p><b>ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprendizaje y enseñanza de lenguas</li> <li>• Mediación lingüística y comunicación intercultural</li> <li>• Lenguas en contraste</li> <li>• Lengua y sociedad</li> <li>• Tecnologías del lenguaje</li> <li>• Comunicación multimodal y pragmática</li> </ul>		
<b>5.5.1.4 OBSERVACIONES</b>		
<b>5.5.1.5 COMPETENCIAS</b>		
<b>5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES</b>		
CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás		
CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.		
CG3 - Valorar la capacidad de trabajo individual y la motivación por la calidad y el rigor Producir distintos tipos de texto.		



CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.		
CG4 - Gestionar el dominio en los métodos, técnicas e instrumentos de análisis e informáticos específicos		
CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio		
CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio		
CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética		
CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado		
<b>5.5.1.5.2 TRANSVERSALES</b>		
CT3 - Adquirir capacitación en el uso de las nuevas tecnologías y de las tecnologías de la información y la comunicación		
CT4 - Adquirir conocimientos básicos de emprendimiento y de los entornos profesionales		
<b>5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS</b>		
CE1 - Adquirir conocimientos esenciales del pensamiento lingüístico y la capacidad de discriminar entre distintas teorías para aplicarlas en el estudio científico de la lengua.		
CE2 - Evaluar las políticas y las metodologías de enseñanza y gestión de las lenguas en entornos multilingüe y diseñar planes de actuación para la optimización de la comunicación plurilingüe		
CE4 - Describir formalmente datos lingüísticos para ser utilizados en las aplicaciones informáticas relacionadas con el lenguaje.		
CE5 - Evaluar la adecuación lingüística y sociocultural en relación a la tipología textual		
CE8 - Valorar la realidad socio comunicativa actual atendiendo a su dimensión cultural, política y social		
<b>5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS</b>		
<b>ACTIVIDAD FORMATIVA</b>	<b>HORAS</b>	<b>PRESENCIALIDAD</b>
Clases teóricas	100	100
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos	40	100
Realización de actividades prácticas	220	100
Trabajo autónomo	540	0
<b>5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES</b>		
Clases teóricas		
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos		
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo (Trabajo escrito)		
Coloquios		
Conferencias		
Aprendizaje basado en problemas		
Trabajo en grupo		
Realización carpeta aprendizaje		
Elaboración de proyectos		
<b>5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN</b>		
<b>SISTEMA DE EVALUACIÓN</b>	<b>PONDERACIÓN MÍNIMA</b>	<b>PONDERACIÓN MÁXIMA</b>
Pruebas escritas en aula	25.0	50.0
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo	20.0	50.0
Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo	30.0	50.0



Autoevaluación de la carpeta de aprendizaje	20.0	50.0
Proyectos: desarrollo y producto final	25.0	50.0
<b>NIVEL 2: CULTURA</b>		
<b>5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2</b>		
<b>CARÁCTER</b>	Obligatoria	
<b>ECTS NIVEL 2</b>	12	
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
	6	6
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Cultura y comunicación de los países de lengua inglesa</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Cultura y comunicación de los países de lengua francesa</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		



CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
		6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
Sí	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
<b>5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE</b>		
<p>El estudiante debe conocer los aspectos más destacados de la cultura francesa contemporánea, así como las principales corrientes de pensamiento de los siglos XX-XXI.</p> <p>Asimismo, este módulo debe contribuir al afianzamiento de una capacidad de expresión oral y escrita autónomas, de nivel medio avanzado.</p>		
<b>5.5.1.3 CONTENIDOS</b>		
<p>Estudio básico de los aspectos históricos, culturales y sociales de países de habla inglesa/francesa mediante el análisis de documentos escritos y audiovisuales de actualidad. Estudio panorámico del mundo de habla inglesa/francesa por zonas geográficas.</p> <p><b>ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cultura y comunicación de los países de lengua inglesa</li> <li>• Cultura y comunicación de los países de lengua francesa</li> </ul>		
<b>5.5.1.4 OBSERVACIONES</b>		
<b>5.5.1.5 COMPETENCIAS</b>		
<b>5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES</b>		
CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.		
CG3 - Valorar la capacidad de trabajo individual y la motivación por la calidad y el rigor Producir distintos tipos de texto.		
CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.		
CG6 - Valorar la capacidad de organización y planificación del trabajo y la investigación.		
CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio		
CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética		
CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado		
<b>5.5.1.5.2 TRANSVERSALES</b>		
CT2 - Adquirir un dominio significativo de una lengua extranjera, especialmente del inglés		



5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS		
CE5 - Evaluar la adecuación lingüística y sociocultural en relación a la tipología textual		
CE10 - Adquirir conciencia crítica de las relaciones entre los acontecimientos históricos y sociales y la producción literaria.		
5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS		
ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD
Clases teóricas	40	100
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos	20	100
Realización de actividades prácticas	40	100
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo	10	0
Audición / visionado de materiales audiovisuales	2	100
Lecturas de fuentes documentales	8	0
Trabajo autónomo	180	0
5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES		
Clases teóricas		
Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio		
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo (Trabajo escrito)		
Audición / visionado de materiales audiovisuales		
Coloquios		
Tutorías individuales o en grupos reducidos para facilitar la adquisición de las destrezas necesarias en la asignatura		
Debates dirigidos en aula		
5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN		
SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA
Pruebas escritas en aula	40.0	50.0
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo	20.0	50.0
Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo	20.0	30.0
Participación en clase y on-line	10.0	15.0
Participación en actividades formativas	10.0	15.0
NIVEL 2: LENGUA		
5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2		
CARÁCTER	Obligatoria	
ECTS NIVEL 2	18	
DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
		12
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
6		
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA



Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Técnicas de comunicación oral y escrita (castellano)</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
		6
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Técnicas de comunicación oral y escrita (catalán)</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
6		
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No



<b>ITALIANO</b>		<b>OTRAS</b>	
No		No	
<b>NIVEL 3: Lengua francesa III</b>			
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>			
<b>CARÁCTER</b>		<b>ECTS ASIGNATURA</b>	
Obligatoria		6	
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>			
<b>ECTS Semestral 1</b>		<b>ECTS Semestral 2</b>	
		6	
<b>ECTS Semestral 4</b>		<b>ECTS Semestral 5</b>	
<b>ECTS Semestral 7</b>		<b>ECTS Semestral 8</b>	
<b>ECTS Semestral 10</b>		<b>ECTS Semestral 11</b>	
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>			
<b>CASTELLANO</b>		<b>CATALÁN</b>	
No		No	
<b>GALLEGO</b>		<b>VALENCIANO</b>	
No		No	
<b>FRANCÉS</b>		<b>ALEMÁN</b>	
Sí		No	
<b>ITALIANO</b>		<b>OTRAS</b>	
No		No	
<b>5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE</b>			
<p>Al finalizar este módulo el estudiante debe haber adquirido un dominio de las lenguas Catalán/Castellano nivel C2, Francés B2.1.</p> <p>El estudiante ha de ser capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Ha de poder relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores. Debe producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones. También debe poder razonar y explicar el comportamiento de las lenguas estudiadas en los diferentes niveles de análisis lingüístico a un nivel de casi experto. El profesorado del grado valorará que la evaluación ordinaria de las asignaturas que configuran la materia atestigüe la adquisición de los niveles correspondientes que, de acuerdo con lo establecido por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, consistirán en:</p> <p><b>B2.1</b></p> <p>El alumno deberá ser capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado básico de fluidez de modo que la comunicación se realice de forma comprensible por parte de los interlocutores. Puede producir textos simples pero claros sobre temas diversos así como exponer un punto de vista sobre temas generales.</p> <p><b>C2</b> (Corresponde a los contenidos especificados en el Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCERL))</p> <p>El alumno debe ser capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.</p>			
<b>5.5.1.3 CONTENIDOS</b>			
<p>Partiendo de los resultados obtenidos en la materia de lengua del módulo de formación básica, se trabajará para que el alumno mejore en las distintas habilidades comunicativas para el español y el catalán a nivel avanzado y para el francés a nivel medio-avanzado. Además, se pretende que afiance todavía más la capacidad de análisis gramatical en las producciones propias y las ajenas.</p> <p>Se seguirá formando al alumno en las cuatro habilidades comunicativas (producción oral, comprensión oral, producción escrita y comprensión escrita) de las lenguas objeto de análisis en este módulo.</p> <p>En cuanto a la producción oral y la producción escrita se continuarán trabajando las técnicas usadas en los distintos tipos de texto: descriptivos, narrativos, argumentativos y, para las lenguas castellana y catalana se añadirán los ensayos.</p> <p>Respecto a la comprensión oral y escrita, se pretende que el alumno comprenda y sea capaz de resumir textos de las distintas lenguas también de las distintas tipologías mencionadas. También se pretende trabajar más sobre textos de especialidad, concretamente sobre textos del campo de conocimiento de la lingüística general, la lingüística aplicada y, más específicamente, la traducción, que son los ámbitos de estudio del grado.</p>			



Por lo que se refiere al análisis gramatical, se llevará a cabo en los diferentes niveles lingüísticos: fonético-fonológico, morfológico, léxico-semántico, sintáctico y pragmático. Para ello se afianzarán teorías y herramientas de análisis básicas en el estudio de las lenguas con el fin de que el alumno pueda aplicarlas en el análisis, lo cual, por un lado, le facilitará la adquisición de las competencias relacionadas con la producción y comprensión de los textos y, por otro, le permitirá explicar a nivel de experto cómo funcionan las lenguas objeto de aprendizaje.

**ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA**

- Lengua francesa III
- Técnicas de comunicación oral y escrita (castellano)
- Técnicas de comunicación oral y escrita (catalán)

5.5.1.4 OBSERVACIONES		
5.5.1.5 COMPETENCIAS		
5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES		
CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás		
CG3 - Valorar la capacidad de trabajo individual y la motivación por la calidad y el rigor Producir distintos tipos de texto.		
CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.		
CG4 - Gestionar el dominio en los métodos, técnicas e instrumentos de análisis e informáticos específicos		
CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado		
5.5.1.5.2 TRANSVERSALES		
CT1 - Adquirir una adecuada comprensión y expresión oral y escrita del catalán y del castellano		
CT2 - Adquirir un dominio significativo de una lengua extranjera, especialmente del inglés		
5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS		
CE1 - Adquirir conocimientos esenciales del pensamiento lingüístico y la capacidad de discriminar entre distintas teorías para aplicarlas en el estudio científico de la lengua.		
CE5 - Evaluar la adecuación lingüística y sociocultural en relación a la tipología textual		
5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS		
ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD
Clases teóricas	50	100
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos	10	100
Realización de actividades prácticas	100	100
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo	20	20
Audición / visionado de materiales audiovisuales	40	100
Lecturas de fuentes documentales	20	0
Trabajo autónomo	210	0
5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES		
Clases teóricas		
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos		
Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio		
Audición / visionado de materiales audiovisuales		
Aprendizaje basado en problemas		
Tutorías individuales o en grupos reducidos para facilitar la adquisición de las destrezas necesarias en la asignatura		
Debates dirigidos en aula		
5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN		
SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA





Pruebas escritas en aula	30.0	40.0
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo	20.0	40.0
Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo	10.0	30.0
Participación en clase y on-line	10.0	10.0
<b>5.5 NIVEL 1: PRÁCTICAS</b>		
<b>5.5.1 Datos Básicos del Nivel 1</b>		
<b>NIVEL 2: Prácticas</b>		
<b>5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2</b>		
<b>CARÁCTER</b>	Prácticas Externas	
<b>ECTS NIVEL 2</b>	6	
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>NIVEL 3: Prácticas en empresas y/o instituciones</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Obligatoria	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No



ITALIANO		OTRAS	
No		No	
<b>5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE</b>			
Aplicación de los conocimientos y capacidades adquiridas en contextos profesionales.			
<b>5.5.1.3 CONTENIDOS</b>			
Las Prácticas Externas en empresas y/o instituciones se realizarán en instituciones y empresas relacionadas con la traducción y/o la comunicación periodística o corporativa (ya sea para desarrollar trabajo en sectores de importación y exportación, basarse en la gestión comunicativa de grupos o dedicarse a la promoción cultural). Estas actividades formativas complementarias constituyen un importante complemento de la formación académica y pretenden facilitar la posterior inserción laboral.			
<b>Elección del Centro de prácticas:</b>			
Previamente se podrá consultar la oferta de plazas de prácticas, cuando estén disponibles.			
<b>5.5.1.4 OBSERVACIONES</b>			
<b>5.5.1.5 COMPETENCIAS</b>			
<b>5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES</b>			
CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.			
CG6 - Valorar la capacidad de organización y planificación del trabajo y la investigación.			
<b>5.5.1.5.2 TRANSVERSALES</b>			
CT2 - Adquirir un dominio significativo de una lengua extranjera, especialmente del inglés			
<b>5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS</b>			
CE8 - Valorar la realidad socio comunicativa actual atendiendo a su dimensión cultural, política y social			
<b>5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS</b>			
ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD	
Trabajo autónomo	10	0	
Tutorías	15	100	
Prácticas en empresa y/o instituciones	125	100	
<b>5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES</b>			
Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio			
Tutorías individuales o en grupos reducidos para facilitar la adquisición de las destrezas necesarias en la asignatura			
Elaboración de proyectos			
<b>5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN</b>			
SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA	
Participación en actividades formativas	10.0	30.0	
Proyectos: desarrollo y producto final	50.0	60.0	
Tutorías. Trabajo dirigido. Asistencia y seguimiento	20.0	40.0	
<b>5.5 NIVEL 1: TRABAJO DE FIN DE GRADO</b>			
<b>5.5.1 Datos Básicos del Nivel 1</b>			
<b>NIVEL 2: TRABAJO DE FIN DE GRADO</b>			
<b>5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2</b>			
<b>CARÁCTER</b>	Trabajo Fin de Grado / Máster		
<b>ECTS NIVEL 2</b>	6		
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral</b>			
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>	
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>	



<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: TRABAJO DE FIN DE GRADO</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Trabajo Fin de Grado / Máster	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE</b>		
<p>Aplicación de una visión conjunta (de conocimientos y habilidades) adquirida durante el Grado para resolver problemas concretos, sea en el ámbito profesional, sea en el ámbito de la investigación. Conocimiento y utilización de las técnicas y métodos de la disciplina. Exposición de argumentos, conceptos y resultados con corrección formal y terminológica, tanto oralmente como por escrito.</p>		
<b>5.5.1.3 CONTENIDOS</b>		
<p>El Trabajo de Fin de Grado (TFG) es la elaboración de un trabajo original, de forma individual, bajo la supervisión de un tutor, que aplica e integra los conocimientos adquiridos a lo largo de los estudios del Grado. Los TFG tendrán un sentido generalista y su enfoque corresponderá a una formación universitaria básica. Debe ser un trabajo personal y de elaboración propia. El TFG puede versar sobre cualquier tema relacionado con las materias del Grado. El objetivo del TFG es permitir que el estudiante pueda aplicar de manera integrada diversas competencias de la titulación. El TFG se materializará en la elaboración de un trabajo escrito, que deberá defenderse públicamente ante un tribunal nombrado a ese efecto.</p> <p>En un perfil aplicado, el/la estudiante debe reproducir experimentalmente una situación práctica que tendrá que resolver aplicando los conocimientos adquiridos, a manera de simulación, pero no renunciando a plantear el caso en términos de aplicabilidad real, como puede ser una propuesta de publicación, la creación de material didáctico, la edición de un texto, etc. En un perfil investigador, se plantea un tema mediante la metodología clásica de propuesta de hipótesis, recopilación y análisis de datos, validación de hipótesis, conclusiones y prospectiva, etc.</p>		



En cualquiera de los casos, se tendrá en cuenta la proporcionalidad entre el número de créditos y el número de horas reales de dedicación, por lo que es importante saber dimensionar correctamente el caso planteado.

En el TFG, el tutor se encarga siempre de hacer un seguimiento continuado y de preparar, junto con el/la estudiante, la exposición final. Actualmente, dicha exposición se realiza ante un tribunal formado por tres profesores especialistas en la materia de que se trate o afines a ella, en una sesión de entre 20 y 30 min. a manera de comunicación en congreso. No se prevén grandes cambios en este modelo de evaluación. La exposición se anuncia previamente y se realiza públicamente en una sesión abierta a finales del curso.

#### 5.5.1.4 OBSERVACIONES

#### 5.5.1.5 COMPETENCIAS

##### 5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES

CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás

CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.

CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.

CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

##### 5.5.1.5.2 TRANSVERSALES

CT5 - Adquirir nociones esenciales del pensamiento científico

##### 5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS

CE1 - Adquirir conocimientos esenciales del pensamiento lingüístico y la capacidad de discriminar entre distintas teorías para aplicarlas en el estudio científico de la lengua.

CE7 - Reconocer las principales teorías, conceptos y metodologías en el ámbito de la comunicación

#### 5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS

ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD
Trabajo autónomo	130	0
Tutorías	18	100
Presentación y defensa pública	2	100

#### 5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES

Lecturas obligatorias

Tutorías individuales o en grupos reducidos para facilitar la adquisición de las destrezas necesarias en la asignatura

Elaboración de proyectos

#### 5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN

SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA
Tutorías. Trabajo dirigido. Asistencia y seguimiento	10.0	20.0
Memoria: Presentación y defensa pública del TFG	80.0	90.0

### 5.5 NIVEL 1: FORMACIÓN OPTATIVA

#### 5.5.1 Datos Básicos del Nivel 1

#### NIVEL 2: LENGUA

##### 5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2

CARÁCTER	Optativa	
ECTS NIVEL 2	96	
DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
		12
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6



18	18	18
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
30		
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Fonética y fonología</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Historia de la lengua</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>



		6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Morfología</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
	6	
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Sintaxis</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
6		



ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: La ciencia del lenguaje</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
		6
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Análisis de textos orales y escritos</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
		6
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>



ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: El francés en la publicidad</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
		6
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Francés para la comunicación académica</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
6		
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>





LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
Sí	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
NIVEL 3: Francés en el medio audiovisual		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Optativa	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
6		
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
Sí	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
NIVEL 3: Lengua inglesa III		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Optativa	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
		6
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		



CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	Sí
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
NIVEL 3: Lengua inglesa IV		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Optativa	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
	6	
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	Sí
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
NIVEL 3: Lengua francesa IV		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Optativa	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
6		
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA



No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Gramática histórica</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
6		
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Onomástica</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
6		
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	Sí	No



GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
NIVEL 3: Dialectología de las lenguas románicas		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Optativa	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
6		
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	Sí	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
NIVEL 3: Lexicología y semántica		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Optativa	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
6		
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
Sí	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS



No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE</b>		
Ser capaz de distinguir y manejar nociones avanzadas del análisis lingüístico descriptivo y aplicado en lengua castellana, catalana, inglesa y francesa. Evaluar los distintos fenómenos lingüísticos de los ámbitos tratados y sus principales tendencias. Diseñar planes de acción de mejora en entornos comunicativos plurilingües.		
<b>5.5.1.3 CONTENIDOS</b>		
Estudio de los distintos elementos constitutivos de la lengua y su análisis, y análisis de los distintos elementos constitutivos de la lengua y su análisis en lengua castellana, catalana, inglesa y francesa. Gestión y valoración de los distintos fenómenos lingüísticos que tienen lugar en los ámbitos tratados, así como de sus principales tendencias. Diseño de planes de acción de mejora en entornos comunicativos plurilingües.		
<b>ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonética y fonología</li> <li>• Gramática histórica</li> <li>• Onomástica</li> <li>• Dialectología de las lenguas románicas</li> <li>• Historia de la lengua</li> <li>• Lexicología y semántica</li> <li>• Historia de la lengua</li> <li>• Morfología</li> <li>• Sintaxis</li> <li>• La ciencia del lenguaje</li> <li>• Análisis de textos orales y escritos</li> <li>• Lengua inglesa III</li> <li>• Lengua inglesa IV</li> <li>• Lengua francesa IV</li> <li>• El francés en la publicidad</li> <li>• Francés para la comunicación académica</li> <li>• Francés en el medio audiovisual</li> </ul>		
<b>5.5.1.4 OBSERVACIONES</b>		
<b>5.5.1.5 COMPETENCIAS</b>		
<b>5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES</b>		
CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás		
CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.		
<b>5.5.1.5.2 TRANSVERSALES</b>		
No existen datos		
<b>5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS</b>		
CE2 - Evaluar las políticas y las metodologías de enseñanza y gestión de las lenguas en entornos multilingüe y diseñar planes de actuación para la optimización de la comunicación plurilingüe		
<b>5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS</b>		
<b>ACTIVIDAD FORMATIVA</b>	<b>HORAS</b>	<b>PRESENCIALIDAD</b>
Clases teóricas	200	100
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos	100	100
Realización de actividades prácticas	210	100
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo	560	0



Audición / visionado de materiales audiovisuales	80	100
Lecturas de fuentes documentales	60	0
Trabajo autónomo	1190	0
<b>5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES</b>		
Clases teóricas		
Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio		
Audición / visionado de materiales audiovisuales		
Conferencias		
Tutorías individuales o en grupos reducidos para facilitar la adquisición de las destrezas necesarias en la asignatura		
Debates dirigidos en aula		
<b>5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN</b>		
<b>SISTEMA DE EVALUACIÓN</b>	<b>PONDERACIÓN MÍNIMA</b>	<b>PONDERACIÓN MÁXIMA</b>
Pruebas escritas en aula	40.0	50.0
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo	30.0	40.0
Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo	20.0	30.0
Participación en actividades formativas	10.0	10.0
<b>NIVEL 2: LENGUAS APLICADAS</b>		
<b>5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2</b>		
<b>CARÁCTER</b>	Optativa	
<b>ECTS NIVEL 2</b>	30	
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
		12
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
18		
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Asesoramiento lingüístico</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral



DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
6		
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
Sí	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
NIVEL 3: Política y planificación lingüísticas		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Optativa	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
		6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	Sí	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
NIVEL 3: Edición de textos		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Optativa	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		



ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
6		
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Ideología y lenguaje</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
		6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Globalización y usos lingüísticos</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3





ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
6		
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
Sí	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE		
<p>Adquirir y utilizar las herramientas conceptuales y metodológicas básicas para el análisis sistemático del uso lingüístico en las lenguas propuestas. Evaluar la adecuación lingüística de los tipos de texto tratados, atendiendo a la realidad sociocultural y comunicativa actual. Diseño de planes de acción de mejora en entornos comunicativos plurilingües.</p>		
5.5.1.3 CONTENIDOS		
<p>La materia de Lenguas Aplicadas representa un campo de conocimiento interdisciplinario en el que se identifican y se da respuesta a aquellos aspectos de la sociedad relacionados con la actividad lingüística y la comunicación. Este campo de conocimiento es muy amplio e incluye diferentes ámbitos entre los cuales es de la traducción.</p> <p>Puesto que a este último se le concede un papel destacado y consta de una sola materia, en la materia Lenguas Aplicadas se pondrá especial énfasis en aportar una visión amplia del mismo, ahondando en otros como las relaciones entre lengua, cultura y sociedad.</p> <p>La vertiente de la mediación lingüística tiene como objetivo resolver adecuadamente la transmisión e interpretación de los mensajes en distintos entornos comunicativos, tanto monolingües como plurilingües e interculturales y facilitar la convivencia en el seno de las sociedades actuales, cada vez más diversificadas. La enseñanza y aprendizaje de lenguas es de gran tradición en el campo que nos ocupa y de gran interés en la comunidad internacional, tanto en lo referente a la lengua nativa como, especialmente, a las segundas lenguas. Las tecnologías vienen ocupando un lugar destacado en el panorama de la lingüística aplicada en las dos últimas décadas por su aplicabilidad en los entornos propios de la sociedad de la información en los que la tecnología y lengua van de la mano.</p> <p><b>ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asesoramiento lingüístico</li> <li>• Política y planificación lingüísticas</li> <li>• Edición de textos</li> <li>• Ideología y lenguaje</li> <li>• Globalización y usos lingüísticos</li> </ul>		
5.5.1.4 OBSERVACIONES		
5.5.1.5 COMPETENCIAS		
5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES		
CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.		
CG5 - Demostrar las capacidades para el uso herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.		
CG4 - Gestionar el dominio en los métodos, técnicas e instrumentos de análisis e informáticos específicos		
5.5.1.5.2 TRANSVERSALES		
No existen datos		
5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS		
CE2 - Evaluar las políticas y las metodologías de enseñanza y gestión de las lenguas en entornos multilingüe y diseñar planes de actuación para la optimización de la comunicación plurilingüe		



CE4 - Describir formalmente datos lingüísticos para ser utilizados en las aplicaciones informáticas relacionadas con el lenguaje.		
CE5 - Evaluar la adecuación lingüística y sociocultural en relación a la tipología textual		
CE7 - Reconocer las principales teorías, conceptos y metodologías en el ámbito de la comunicación		
CE8 - Valorar la realidad socio comunicativa actual atendiendo a su dimensión cultural, política y social		
CE9 - Identificar y aplicar los fundamentos teóricos y prácticos de la redacción en los medios de comunicación		
CE10 - Adquirir conciencia crítica de las relaciones entre los acontecimientos históricos y sociales y la producción literaria.		
<b>5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS</b>		
<b>ACTIVIDAD FORMATIVA</b>	<b>HORAS</b>	<b>PRESENCIALIDAD</b>
Clases teóricas	100	100
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos	20	100
Realización de actividades prácticas	20	100
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo	140	0
Audición / visionado de materiales audiovisuales	10	100
Lecturas de fuentes documentales	10	0
Trabajo autónomo	450	0
<b>5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES</b>		
Clases teóricas		
Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio		
Audición / visionado de materiales audiovisuales		
Coloquios		
Conferencias		
Tutorías individuales o en grupos reducidos para facilitar la adquisición de las destrezas necesarias en la asignatura		
Debates dirigidos en aula		
<b>5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN</b>		
<b>SISTEMA DE EVALUACIÓN</b>	<b>PONDERACIÓN MÍNIMA</b>	<b>PONDERACIÓN MÁXIMA</b>
Pruebas escritas en aula	40.0	50.0
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo	20.0	30.0
Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo	20.0	30.0
Participación en actividades formativas	10.0	10.0
<b>NIVEL 2: CULTURA</b>		
<b>5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2</b>		
<b>CARÁCTER</b>	Optativa	
<b>ECTS NIVEL 2</b>	12	
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
12		
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>



LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	Sí	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
Sí	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
NIVEL 3: Cultura popular		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Optativa	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
6		
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	No	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
Sí	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
NIVEL 3: Industrias culturales		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Optativa	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
6		
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		



CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
No	Sí	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE		
<p>Obtener un conocimiento profundo de la cultura popular y de masas como herramienta de análisis del mundo contemporáneo a través del estudio de textos representativos escritos y audiovisuales pertenecientes a géneros de las narrativas populares.</p> <p>Producir y evaluar textos escritos y audiovisuales.</p>		
5.5.1.3 CONTENIDOS		
<p>Estudio de la historia, cultura y sociedad de los países de habla de las distintas lenguas a partir del análisis de textos escritos y audiovisuales de la actualidad. Estudio y análisis de los procesos y las formas de producción de contenidos en el ámbito de los medios de comunicación social, así como de las plataformas y circuitos de transmisión de estos contenidos. Capacidad de producción y evaluación de textos escritos y audiovisuales.</p> <p><b>ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cultura popular</li> <li>• Industrias culturales</li> </ul>		
5.5.1.4 OBSERVACIONES		
5.5.1.5 COMPETENCIAS		
5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES		
CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás		
CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.		
5.5.1.5.2 TRANSVERSALES		
No existen datos		
5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS		
CE3 - Adquirir la capacidad de producir textos traducidos atendiendo al marco en el que se sitúan.		
CE5 - Evaluar la adecuación lingüística y sociocultural en relación a la tipología textual		
CE10 - Adquirir conciencia crítica de las relaciones entre los acontecimientos históricos y sociales y la producción literaria.		
5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS		
ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD
Clases teóricas	50	100
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos	10	100
Realización de actividades prácticas	10	100
Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo	40	0
Audición / visionado de materiales audiovisuales	2	100
Lecturas de fuentes documentales	8	0
Trabajo autónomo	180	0



5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES		
Clases teóricas		
Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio		
Audición / visionado de materiales audiovisuales		
Coloquios		
Conferencias		
Tutorías individuales o en grupos reducidos para facilitar la adquisición de las destrezas necesarias en la asignatura		
Debates dirigidos en aula		
5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN		
SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA
Pruebas escritas en aula	40.0	50.0
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo	20.0	40.0
Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo	20.0	30.0
Participación en actividades formativas	10.0	10.0
NIVEL 2: MATERIA TRANSVERSAL		
5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2		
CARÁCTER	Optativa	
ECTS NIVEL 2	6	
DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6
ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
	8	
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
Sí	Sí	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	Sí
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
Sí	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
NIVEL 3: Materia Transversal		
5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3		
CARÁCTER	ECTS ASIGNATURA	DESPLIEGUE TEMPORAL
Optativa	6	Semestral
DESPLIEGUE TEMPORAL		
ECTS Semestral 1	ECTS Semestral 2	ECTS Semestral 3
ECTS Semestral 4	ECTS Semestral 5	ECTS Semestral 6



ECTS Semestral 7	ECTS Semestral 8	ECTS Semestral 9
	8	
ECTS Semestral 10	ECTS Semestral 11	ECTS Semestral 12
LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE		
CASTELLANO	CATALÁN	EUSKERA
Sí	Sí	No
GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	Sí
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
Sí	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE		
Dependerá de la asignatura que escoja el alumno o la alumna dentro del catálogo de asignaturas incluidas en la materia transversal de la Universidad.		
5.5.1.3 CONTENIDOS		
<p><b>La materia transversal se divide en dos grandes ámbitos docentes:</b></p> <p><b>Formación estratégica</b></p> <p>Se centra en ámbitos de conocimientos y capacidades que se consideran sustantivos para fortalecer una formación integral del estudiante, como son: el emprendimiento; el pensamiento científico; las TIC's y las nuevas plataformas tecnológicas; y la comunicación y expresión escrita y oral.</p> <p><b>Formación básica transversal</b></p> <p>Incluye aquellas actividades de interés formativo cultural y deportivo; las acciones relacionadas con la cuestión de género; las actividades de cooperación; las actividades que propician la adquisición de competencias informacionales -recursos bibliográficos y de documentación-; la participación en congresos y jornadas organizadas a la UdL de carácter claramente transversal; así como, la representación y participación estudiantil.</p>		
5.5.1.4 OBSERVACIONES		
<p><b>Actividades formativas:</b></p> <p>Estará integrada por diferentes actividades formativas. Todas estas propuestas pueden tener una carga docente de 1 a 3 créditos ECTS, en función del número de horas de duración de la actividad propuesta y/o de su interés académico- formativo. La única excepción son los congresos y jornadas, donde la carga docente es de 1 y 2 créditos ECTS, en función de la duración de la actividad y/o de su interés académico-formativo.</p> <p><b>Metodologías docentes:</b></p> <p>Dependerá de la asignatura que escoja el alumno o la alumna dentro del catálogo de asignaturas incluidas en la materia transversal de la Universidad.</p> <p><b>Sistemas de evaluación:</b></p> <p>El sistema de evaluación vendrá determinado por la actividad realizada.</p>		
5.5.1.5 COMPETENCIAS		
5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES		
CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás		
5.5.1.5.2 TRANSVERSALES		
CT1 - Adquirir una adecuada comprensión y expresión oral y escrita del catalán y del castellano		
CT2 - Adquirir un dominio significativo de una lengua extranjera, especialmente del inglés		
CT3 - Adquirir capacitación en el uso de las nuevas tecnologías y de las tecnologías de la información y la comunicación		
CT4 - Adquirir conocimientos básicos de emprendimiento y de los entornos profesionales		
CT5 - Adquirir nociones esenciales del pensamiento científico		



<b>5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS</b>		
No existen datos		
<b>5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS</b>		
<b>ACTIVIDAD FORMATIVA</b>	<b>HORAS</b>	<b>PRESENCIALIDAD</b>
No existen datos		
<b>5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES</b>		
No existen datos		
<b>5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN</b>		
<b>SISTEMA DE EVALUACIÓN</b>	<b>PONDERACIÓN MÍNIMA</b>	<b>PONDERACIÓN MÁXIMA</b>
No existen datos		
<b>NIVEL 2: TRADUCCIÓN</b>		
<b>5.5.1.1 Datos Básicos del Nivel 2</b>		
<b>CARÁCTER</b>	Optativa	
<b>ECTS NIVEL 2</b>	30	
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL: Semestral</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
	12	12
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
6		
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Práctica traductológica II (inglés/francés &gt; catalán/castellano)</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
		6
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		



<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Práctica traductológica inversa II (catalán/castellano &gt; inglés/francés)</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
6		
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	Sí	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
Sí	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Análisis de textos de medios de comunicación</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>





No	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	Sí
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Cuestiones sobre la lengua, literatura y cultura</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
	6	
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
Sí	No	No
<b>GALLEGO</b>	<b>VALENCIANO</b>	<b>INGLÉS</b>
No	No	No
<b>FRANCÉS</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>PORTUGUÉS</b>
No	No	No
<b>ITALIANO</b>	<b>OTRAS</b>	
No	No	
<b>LISTADO DE MENCIONES</b>		
No existen datos		
<b>NIVEL 3: Géneros literarios</b>		
<b>5.5.1.1.1 Datos Básicos del Nivel 3</b>		
<b>CARÁCTER</b>	<b>ECTS ASIGNATURA</b>	<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>
Optativa	6	Semestral
<b>DESPLIEGUE TEMPORAL</b>		
<b>ECTS Semestral 1</b>	<b>ECTS Semestral 2</b>	<b>ECTS Semestral 3</b>
<b>ECTS Semestral 4</b>	<b>ECTS Semestral 5</b>	<b>ECTS Semestral 6</b>
		6
<b>ECTS Semestral 7</b>	<b>ECTS Semestral 8</b>	<b>ECTS Semestral 9</b>
<b>ECTS Semestral 10</b>	<b>ECTS Semestral 11</b>	<b>ECTS Semestral 12</b>
<b>LENGUAS EN LAS QUE SE IMPARTE</b>		
<b>CASTELLANO</b>	<b>CATALÁN</b>	<b>EUSKERA</b>
No	Sí	No



GALLEGO	VALENCIANO	INGLÉS
No	No	No
FRANCÉS	ALEMÁN	PORTUGUÉS
No	No	No
ITALIANO	OTRAS	
No	No	
LISTADO DE MENCIONES		
No existen datos		
5.5.1.2 RESULTADOS DE APRENDIZAJE		
<p>Ser capaz de comprender y analizar con rigor textos literarios culturales y propios de los medios de comunicación en las diferentes lenguas de estudio, pertenecientes a diferentes géneros, períodos históricos y orígenes culturales, y a través de distintas corrientes críticas.</p> <p>Ser capaz de traducir con rigor, corrección y adecuación textos del francés o inglés al castellano o catalán.</p> <p>Ser capaz de traducir al francés o inglés (del castellano o catalán) produciendo un texto correcto a nivel gramatical en la lengua destino.</p> <p>Producir y valorar la adecuación de textos traducidos mediante la utilización de herramientas metodológicas propias del ámbito de la traducción.</p>		
5.5.1.3 CONTENIDOS		
<p>Introducción al estudio de textos literarios, culturales y propios de los medios de comunicación en lo que respecta a las particularidades del mensaje y la tipología textual. Estudio y traducción de textos representativos en las lenguas objeto de la titulación (castellano, catalán, inglés y francés) y práctica de la traducción en ambos sentidos.</p> <p><b>ASIGNATURAS INCLUIDAS DENTRO DE ESTA MATERIA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuestiones sobre la lengua, literatura y cultura</li> <li>• Análisis de textos de medios de comunicación</li> <li>• Géneros literarios</li> <li>• Práctica traductológica II (inglés/francés&gt;catalán/castellano)</li> <li>• Práctica traductológica inversa II (catalán/castellano&gt;inglés/francés)</li> </ul>		
5.5.1.4 OBSERVACIONES		
5.5.1.5 COMPETENCIAS		
5.5.1.5.1 BÁSICAS Y GENERALES		
CG1 - Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás		
CG2 - Evaluar y valorar las tendencias más recientes en los ámbitos tratados. Desarrollar un razonamiento crítico delante de las nuevas tendencias.		
CG3 - Valorar la capacidad de trabajo individual y la motivación por la calidad y el rigor Producir distintos tipos de texto.		
5.5.1.5.2 TRANSVERSALES		
No existen datos		
5.5.1.5.3 ESPECÍFICAS		
CE3 - Adquirir la capacidad de producir textos traducidos atendiendo al marco en el que se sitúan.		
CE5 - Evaluar la adecuación lingüística y sociocultural en relación a la tipología textual		
CE6 - Identificar los conceptos básicos y las diferentes metodologías relacionadas con la traducción		
CE10 - Adquirir conciencia crítica de las relaciones entre los acontecimientos históricos y sociales y la producción literaria.		
5.5.1.6 ACTIVIDADES FORMATIVAS		
ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PRESENCIALIDAD
Clases teóricas	100	100
Seminarios participativos especializados en temas y/o aspectos concretos	20	100
Realización de actividades prácticas	110	100



Preparación guiada por el profesor de trabajos críticos, individuales o en grupo	10	0
Audición / visionado de materiales audiovisuales	5	100
Lecturas de fuentes documentales	5	0
Trabajo autónomo	400	0
<b>5.5.1.7 METODOLOGÍAS DOCENTES</b>		
Clases teóricas		
Clases prácticas presenciales en aula o laboratorio		
Coloquios		
Conferencias		
Tutorías individuales o en grupos reducidos para facilitar la adquisición de las destrezas necesarias en la asignatura		
Debates dirigidos en aula		
<b>5.5.1.8 SISTEMAS DE EVALUACIÓN</b>		
<b>SISTEMA DE EVALUACIÓN</b>	<b>PONDERACIÓN MÍNIMA</b>	<b>PONDERACIÓN MÁXIMA</b>
Pruebas escritas en aula	40.0	50.0
Trabajos autónomos originales, preparados fuera del aula, individuales y/o en grupo	20.0	40.0
Resolución de casos prácticos individuales y/o en grupo	20.0	30.0
Participación en actividades formativas	10.0	10.0



## 6. PERSONAL ACADÉMICO

6.1 PROFESORADO Y OTROS RECURSOS HUMANOS				
Universidad	Categoría	Total %	Doctores %	Horas %
Universidad de Lleida	Profesor Agregado	18.2	100	19
Universidad de Lleida	Profesor colaborador Licenciado	9.1	66.7	11
Universidad de Lleida	Ayudante Doctor	9.1	100	8
Universidad de Lleida	Catedrático de Universidad	18.2	100	16
Universidad de Lleida	Profesor Titular de Universidad	45.4	100	37
PERSONAL ACADÉMICO				
Ver Apartado 6: Anexo 1.				
6.2 OTROS RECURSOS HUMANOS				
Ver Apartado 6: Anexo 2.				

## 7. RECURSOS MATERIALES Y SERVICIOS

Justificación de que los medios materiales disponibles son adecuados: Ver Apartado 7: Anexo 1.

## 8. RESULTADOS PREVISTOS

8.1 ESTIMACIÓN DE VALORES CUANTITATIVOS		
TASA DE GRADUACIÓN %	TASA DE ABANDONO %	TASA DE EFICIENCIA %
65	27	92
CODIGO	TASA	VALOR %
No existen datos		
Justificación de los Indicadores Propuestos:		
Ver Apartado 8: Anexo 1.		
8.2 PROCEDIMIENTO GENERAL PARA VALORAR EL PROCESO Y LOS RESULTADOS		
<p>El Consejo de Gobierno de la Universidad de Lleida (UdL) de 8 de Julio de 2004 aprobó la creación, dentro del organigrama de los Centros, de la figura de Coordinador de titulación que asume las competencias organizativas del equipo de dirección, en el ámbito de una titulación determinada. El 29 de enero de 2009, el Consejo de Gobierno aprueba la regulación de la figura de coordinador de programa formativo y la revisa el 30 de marzo de 2016.</p> <p>Las funciones del /de la Coordinador/a de programa formativo son:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Velar por la aplicación del programa formativo aprobado por el Consejo de Gobierno de la UdL y por los organismos de la administración educativa.</li> <li>2. Proponer la planificación anual de la docencia en la comisión de estudios del centro, de acuerdo con el / la jefe de estudios.</li> <li>3. Coordinar al profesorado implicado en el programa formativo para conseguir el cumplimiento de los objetivos académicos previstos.</li> <li>4. Gestionar las sugerencias y las quejas de los estudiantes, y vehicularlos hacia los ámbitos y servicios pertinentes.</li> <li>5. Velar para que la página web de la titulación contenga toda la información relevante referente al programa formativo y a sus resultados, teniendo en cuenta las necesidades del sistema de garantía interna de calidad y las recomendaciones de las agencias de calidad universitarias.</li> <li>6. Elaborar el informe de seguimiento anual, incorporando la valoración de la evolución los indicadores estratégicos de la titulación, y proponer las acciones necesarias para mejorar los resultados académicos y la gestión de la titulación.</li> </ol> <p>Anualmente, el Coordinador de programa formativo elabora un informe en el que se analizan los resultados obtenidos a lo largo del curso académico. En este informe se revisan las tasas de éxito y de rendimiento, la evolución de la matrícula y la progresión de las cohortes (tasas de graduación y de abandono). Asimismo se revisan los resultados de la satisfacción de los estudiantes respecto a la actuación docente del profesorado y se plantean las propuestas de mejora que se consideran necesarias, (Procedimiento PG03 <i>Revisar y mejorar los programas formativos</i>)</p> <p>Junto con este procedimiento general para el seguimiento y valoración del progreso y los resultados de aprendizaje de los estudiantes, con la definición de los nuevos perfiles profesionales, cada titulación establece las pruebas específicas en las que se evalúa el nivel de adquisición de las competencias y habilidades de los estudiantes.</p>		

## 9. SISTEMA DE GARANTÍA DE CALIDAD

ENLACE	<a href="http://www.udl.cat/export/sites/universitat-lleida/ca/serveis/oqua/.galleries/SistemasDeQualitat/Presentacio_SGIQ_de_la_UdL_castella.pdf">http://www.udl.cat/export/sites/universitat-lleida/ca/serveis/oqua/.galleries/SistemasDeQualitat/Presentacio_SGIQ_de_la_UdL_castella.pdf</a>
--------	---

## 10. CALENDARIO DE IMPLANTACIÓN



<b>10.1 CRONOGRAMA DE IMPLANTACIÓN</b>	
<b>CURSO DE INICIO</b>	2017
Ver Apartado 10: Anexo 1.	
<b>10.2 PROCEDIMIENTO DE ADAPTACIÓN</b>	
No procede	
<b>10.3 ENSEÑANZAS QUE SE EXTINGUEN</b>	
<b>CÓDIGO</b>	<b>ESTUDIO - CENTRO</b>

11. PERSONAS ASOCIADAS A LA SOLICITUD